Kullanım kılavuzu
S 1000 RR



BMW Motorrad

The Ultimate
Riding Machine

Motosiklet satıcı bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şasi numarası

Renk numarası

Trafiğe ilk çıkış

Plaka

Satıcı bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Satıcı adresi/telefon (şirket kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW motosikleti tercih ettiğiniz için sizi kutluyor ve BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz diyoruz.
Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni motosikletinizin özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.
Bunun için yeni BMW'nizi kullanmaya başlamadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyunuz.
Bu kullanıcı el kitabı, BMW'nizin üstün özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz için aracın kullanımına dair önemli bilgiler içermektedir.
Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.
Motosikletiniz ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW'niz ile mutluluk ve güvenli sürüşler

BMW Motorrad.

01 49 8 543 272

İçindekiler

Belirli bir konuyu bulabilmek için konunun sonundaki alfabetik indeksi kullanın.

1 Genel bilgiler 5
Genel bakış 6
Kısaltmalar ve semboller 6
Donanım 6
Teknik bilgiler 7
Geçerlilik 7

2 Genel bakış 9
Genel görünüş sol taraf 11
Genel görünüş sağ taraf 13
Sol gidon donanımı 14
Sağ kombi şalter 15
Selenin altı 16
Gösterge paneli 17

3 Göstergeler 19
Çok fonksiyonlu ekran 20
İkaz ışıkları 21
Servis göstergesi 22
Menzil 22
İkaz göstergeleri 23

4 Kullanım 33
Kontak gidon kilidi 34
Elektronik çalıştırma engeli EWS 35
Saat 35
Toplam kullanım mesafe sayacı 36
Hız ikazı 37
Aydınlatma 38
Sinyal lambası 38
Dörtlü flaşör 39
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) 39
Elcik ısıtma 40
BMW Motorrad Race ABS 41
Dinamik çekiş kontrolü DTC 42
Sürüş modu 43
Fren 45
Aynalar 46
Yay ön yükü 46
Sönümleme 48
Lastikler 52
Farlar 53
Sürücü ve yolcu selesi 53
Kask tutucu 55
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar 56

5 Sürüş 57
Güvenlik uyarıları 58
Kontrol listesi 59
Çalıştırma 59
Rodaj 62
Vitese takmak 63
Direksiyon kontrolü 64
Frenler 64
Motosikleti park etme 65
Yakıt deposunu doldurma 66
Motosikletin taşınması 67

6 Yarış pistinde 69
Çok fonksiyonlu ekran 70
LAPTIMER modu 72
INFO modu 76
SETUP modu 81
Çakıllı parkurda 89

Aynanın sökülmesi/takılması 89
Plaka altlığının sökülmesi ve takılması 90
Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması 93

7 Ayrıntılı teknik bilgiler 97
Sürüş modu 98
BMW Motorrad Race ABS-'li fren sistemi 100
BMW Motorrad DTC'li motor yönetimi 102

8 Aksesuarlar 105
Genel bilgiler 106

9 Bakım 107
Genel bilgiler 108
Araç el aletleri 108
Motor yağı 109
Fren sistemi 110
Soğutma sıvısı 114
Kaplama kısımları 115
Debriyaj 116
Jantlar ve lastikler 117
Zincir 118
Tekerlekler 120
Ön tekerlek sehpası 127
Arka tekerlek sehpası 128
Ampuller 129
Sigortalar 136
Takviye ile çalıştırma 137
Akümülatör 137

10 Koruyucu bakım 141
Bakım ürünleri 142
Motosikletin yıkanması 142
Hassas araç parçalarının temizlenmesi 142
Boya koruma bakımı 143
Dış etkenlerden koruma 144
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması 144
Motosikletin tekrar kullanıma alınması 144

11 Teknik bilgiler 145
Arıza tablosu 146
Vida bağlantıları 147
Motor 149
Yakıt 150
Motor yağı 150
Debriyaj 151
Şanzıman 151
Arka tekerlek tahriki 152
Yürüyen aksam 152
Frenler 153
Tekerlekler ve lastikler 153
Elektrik 154
Şasi ve süspansiyon 156
Ölçüler 156
Ağırlıklar 157
Sürüş özellikleri 157

12 Servis 159
BMW Motorrad Servis 160
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri 160
Bakım çalışmaları 160
Bakım onayı 162
Servis onayı 167

13 Alfabetik indeks 169

Genel bilgiler

Genel bakış 6
Kısaltmalar ve semboller 6
Donanım 6
Teknik bilgiler 7
Geçerlilik 7

Genel bakış

Kullanım kılavuzunun 2. bölümünde, motosikletinizin geneli hakkında bilgiler bulabilirsiniz. 12. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yaptırılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.
BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller

Bu sembol sizin ve başkalarının güvenliğini sağlamak ve aracınızı hasarlardan korumak için, mutlaka dikkat etmeniz gereken uyarı notlarını gösterir.

Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◀ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.

Sıkma torku.

Teknik tarih.

ÖD Özel donanım
BMW özel donanımları, motosikletin üretimi esnasında göz önünde bulundurulur.

ÖA Özel aksesuar
BMW Motorrad Servisi aracılığıyla opsiyonel aksesuarları satın alabilir, motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

EWS Elektronik immobilizer.

DWA Hırsızlık alarm sistemi.

ABS Anti blokaj fren sistemi.

DTC Dinamik çekiş kontrolü.

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken kişisel isteklerinize uygun donatılmış bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda, BMW tarafından

sunulan özel donanımlar (ÖD) ve seçilen özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Bu kullanıcı el kitabında muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz diğer donanım bilgilerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple el kitabının içeriğinde sizin seçmemiş olduğunuz bazı donanımlar yer alabilir.
BMW'nizin, bu kullanım kılavuzunda açıklanmayan donanımları mevcut ise, bu donanımların özellikleri farklı bir kılavuzda açıklanacaktır.

Teknik bilgiler

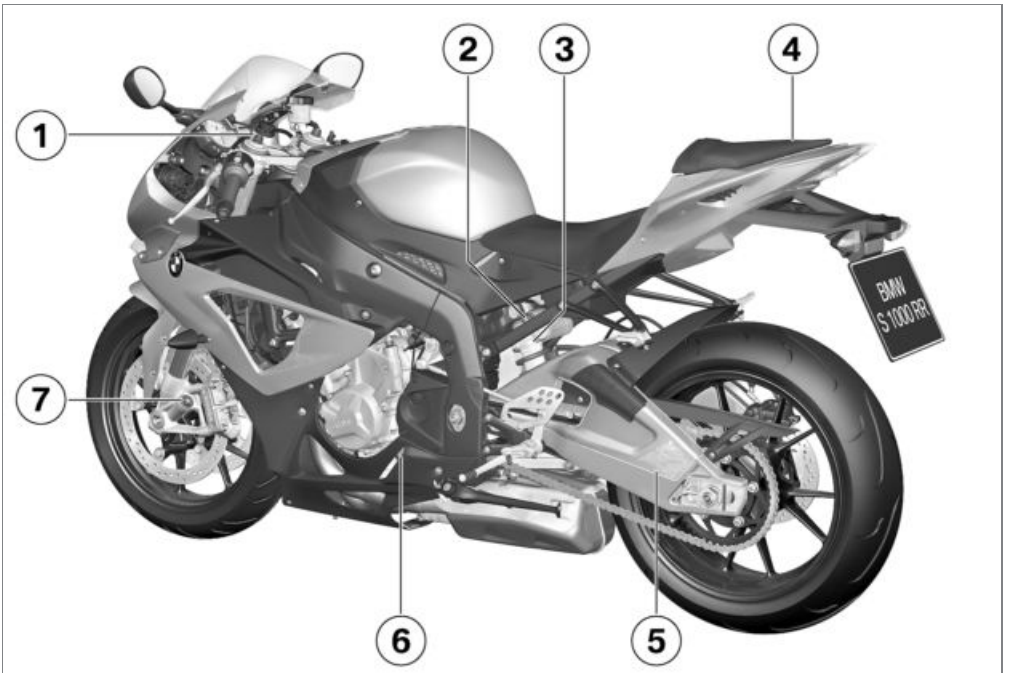
Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri Alman Norm Enstitüsüne e. V. (DIN) göre belirtilmiştir ve bu tolerans talimatlarına uygundur. Konfigürasyonlar ülkeye göre farklılık gösterebilir.

Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanıcı el kitabı ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad hata ve eksik bilgilerden ötürü sorumlu tutulamaz. Bu kılavuzdaki veriler, resimler veya tanımlamalardan dolayı herhangi bir hukuksal talepte bulunulamayacağını anlayışla karşılamanızı rica ederiz.

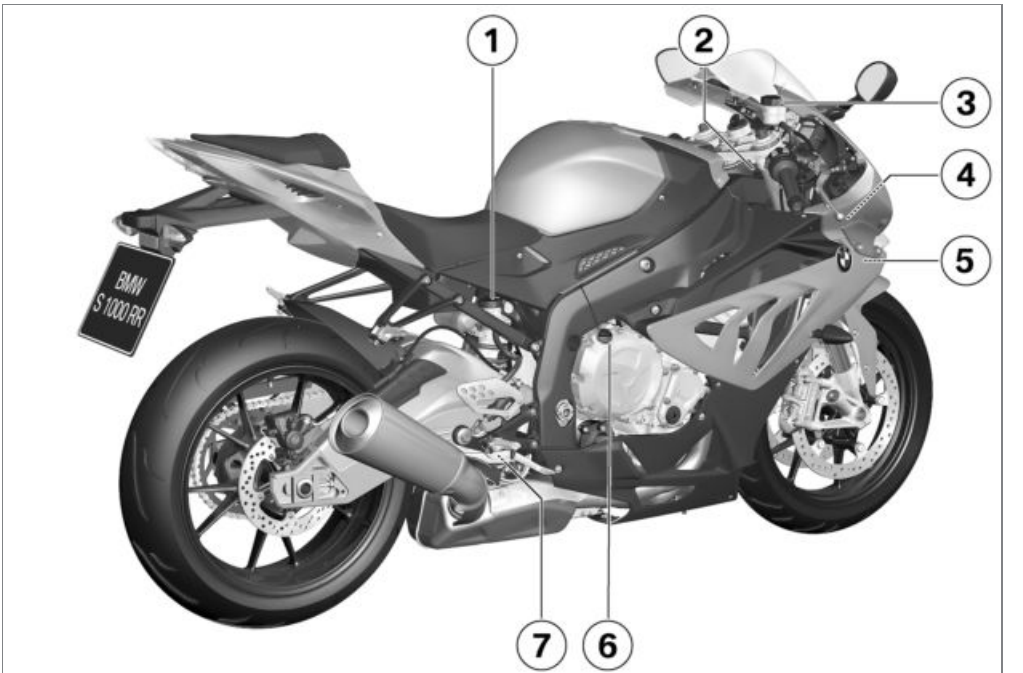
Genel bakış

Genel görünüş sol taraf 11
Genel görünüş sağ taraf 13
Sol gidon donanımı 14
Sağ kombi şalter 15
Selenin altı 16
Gösterge paneli 17


1
2
3
4
5
6
7
BMW
S 1000 RR

Genel görünüş sol taraf

1 Ön yay yükü ayarı (➠ 46)
Ön çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 50)
2 Arka basınç kademesi sönümlemesi ayarı (➠ 51)
3 Arka yay yükü ayarı (➠ 47)
4 Sele kilidi (➠ 53)
5 Lastik hava basıncı tablosu
Yükleme tablosu
Zincir ayar değerleri
6 Motor yağı seviyesi göstergesi (➠ 109)
7 Ön basınç kademesi sönümlemesi ayarı (➠ 49)


1
2
3
4
5
6
7
BMW
S 1000 RR

Genel görünüş sağ taraf

1 Arka fren hidrolik deposu (➠ 113)
2 Şasi numarası ve tip etiketi (gidon başında sağda)
3 Ön fren hidrolik deposu (➠ 112)
4 Direksiyon amortisörü (sağ yan bölüm kaplamasının arkasında) (➠ 64)
5 Soğutma sıvısı seviye göstergesi (yan bölüm kaplamasının arkasında) (➠ 114)
6 Motor yağı dolum ağzı (➠ 110)
7 Arka çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 52)

Sol gidon donanımı

1 Uzun far ve selektör (➠ 38)
Laptimer'ın kullanılması (➠ 74)

2 ABS'nin kullanılması (➠ 41)
– BMW Motorrad DTC-'li ÖD
DTC'nin kullanılması (➠ 42)

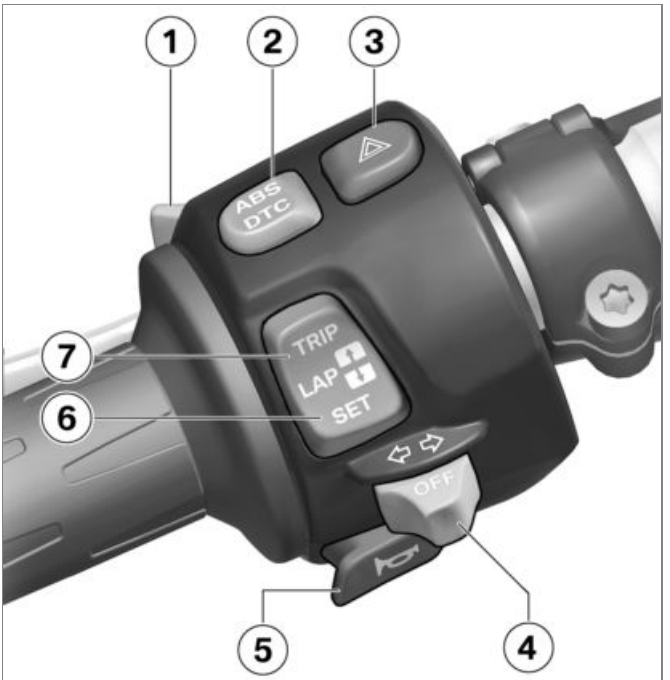
3 Dörtlü flaşörün kullanılması (➠ 39)

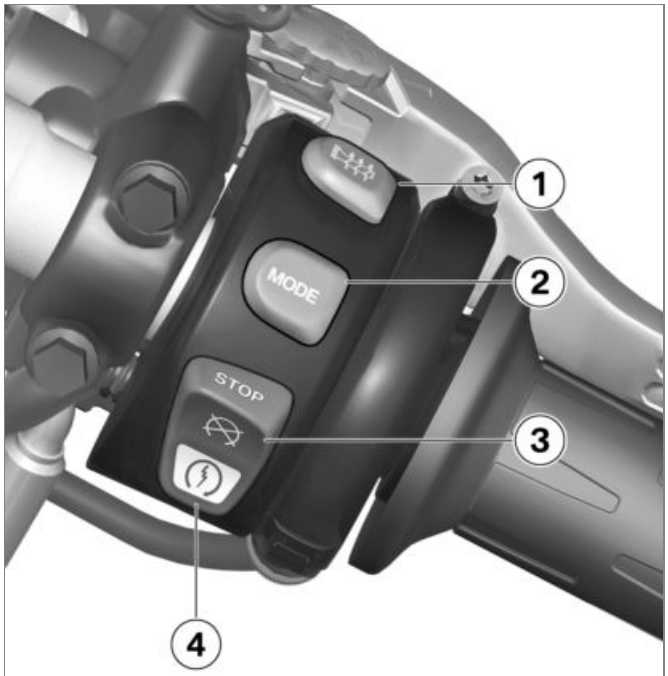
4 Sinyal lambasının kullanılması (➠ 38)

5 Korna

6 Saat ayarı (➠ 35)
Yarış sportif fonksiyonlarının kullanılması (➠ 70)

7 Toplam kullanım mesafe sayacının kullanılması (➠ 36)





Sağ kombi şalter

1 – Isıtmalı elcik[ÖD]
Elcik ısıtmasının kullanımı (➠ 40)

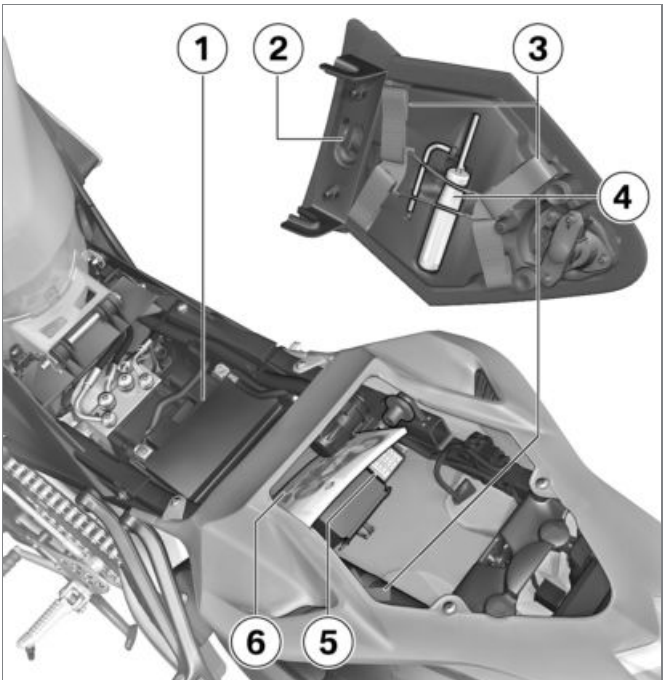
2 Sürüş modunun seçilmesi (➠ 43)

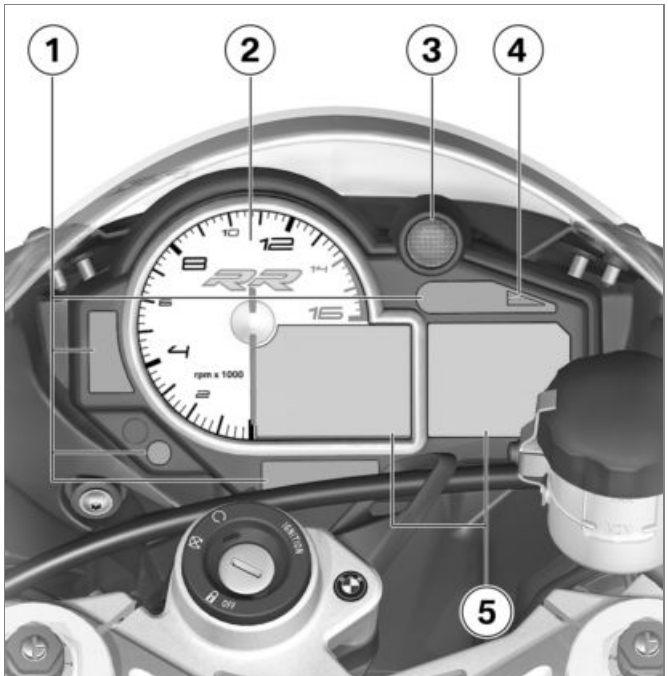
3 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (➠ 39)

4 Motorun çalıştırılması (➠ 59)

Selenin altı

1 Akümülatör (➠ 137)
2 Kask tutucu (➠ 55)
3 Yük sabitleme kancaları için tutamaklar (➠ 56)
4 Araç el aletleri (➠ 108)
5 Sigorta kutusu (➠ 136)
6 Kullanım kılavuzu





Gösterge paneli

1 İkaz ışığı alanları (➠ 21)
2 Devir göstergesi
3 Vites değiştirme lambası (➠ 63)
4 Ortam aydınlığı sezicisi (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)
– alarm sistemli (DWA)ÖD DWA ikaz ışığı (DWA kullanım kılavuzuna bakın)
5 Çok fonksiyonlu ekran (➠ 20)

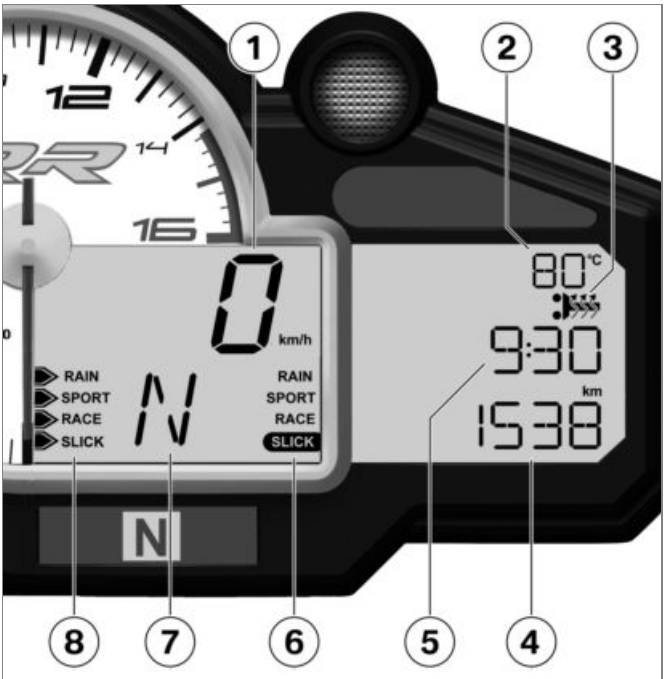
Göstergeler

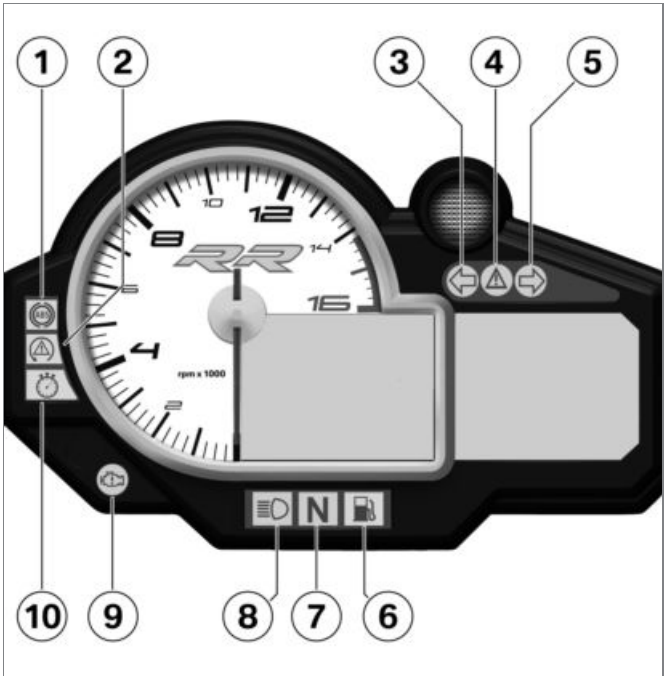
Çok fonksiyonlu ekran 20
İkaz ışıkları 21
Servis göstergesi 22
Menzil 22
İkaz göstergeleri 23

Çok fonksiyonlu ekran

1 Hız göstergesi
2 Soğutma sıvısı sıcaklığı
3 – Isıtmalı elcik ÖD
Isıtmalı elcik göstergesi (➠ 40)
4 Toplam kullanım mesafe sayacı (➠ 36)
5 Saat (➠ 35)
6 Ayarlanan sürüş modu (➠ 43)
7 Vites göstergesi, boşta "N" ile gösterilir.
8 Sürüş modunun seçilmesi (➠ 43)

Yarış pisti için görüntü modlarına ilişkin bilgileri Bölüm 5 içinde bulabilirsiniz.◀

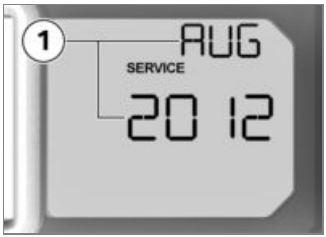




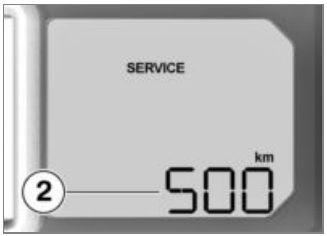
İkaz ışıkları

1 ABS ikaz ışığı (➠ 29)
2 – BMW Motorrad DTC-'li ÖD
DTC ikaz ışığı (➠ 30)
3 Sol sinyal ikaz ışığı
4 Genel ikaz ışığı (ekrandaki ikaz göstergeleriyle birlikte) (➠ 23)
5 Sağ sinyal ikaz ışığı
6 Yakıt rezervi için ikaz ışığı (➠ 27)
7 Rölanti ikaz ışığı
8 Uzun far ikaz ışığı
9 Motor elektroniği için ikaz ışığı (➠ 27)
10 "En hızlı tur" lambası (➠ 75)

Servis göstergesi



Sonraki servise kalan süre bir aydan kısaysa, Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak servis tarihi **1** kısa süreliğine gösterilir. Bu örnekte göstergenin anlamı "Ağustos 2012".



Motosiklet 1 yıl içerisinde uzun mesafe kat ettiyse, servis tarihini tavsiye edilenden öne çekmek gerekebilir. Erken servis ziyareti için 1000km.'den daha az mesafe kaldıysa, kalan kilometreler **2** 100 km'lik adımlarla sayılır ve sürüş öncesi kontroller ile bağlantılı olarak kısa süreliğine gösterilir.

Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre göstergesine ek olarak genel ikaz ışığı sarı yanar. Servis yazısı sürekli gösterilir.

Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, o zaman gösterge panelinde kayıtlı tarih ayarlanmalıdır. Bu gibi durumlara, akü bağlantılarının uzun süre çıkarılması sonucu rastlanır.
Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Menzil



Menzil **1**, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Yalnızca yakıt rezervine erişildikten sonra gösterilir. Hesaplama

ortalama yakıt tüketimi ve yakıt seviyesi yardımıyla yapılır.
Yedek miktarın altında yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması için toplam miktar, yedek miktardan fazla olmalıdır. Aksi takdirde menzil göstergesi güncellenemez.
Motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle menzil hesaplaması sadece yan destek katlanmışken yapılır.

Hesaplanan menzil değeri sadece ortalama bir değeri gösterir. BMW Motorrad, gösterilen menzili son kilometresine kadar değerlendirmekten kaçınmanızı önerir.◀

İkaz göstergeleri

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz ışıklarıyla gösterilir.



Kendine ait bir ikaz ışığına sahip olmayan uyarılar genel ikaz ışığıyla **1** ve bağlantılı bir uyarı notuyla, örneğin **2** ile çok fonksiyonlu ekranda gösterilir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı yanar.
Birden fazla uyarı varsa, ilgili tüm ikaz ışıkları ve uyarı sembolleri gösterilir; uyarı notları dönüşümlü olarak gösterilir.

Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfada bulabilirsiniz.

İkaz göstergeleri genel bakış

İkaz ışığı	Ekran göstergeleri	Anlam
 sarı yanar	! EWS gösterilir	EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif (➠ 27)
 yanar		Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (➠ 27)
 kırmızı yanar	Sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (➠ 27)
 yanar		Motor acil durum modunda çalışıyor (➠ 27)
 sarı yanar	! LAMPR gösterilir	Arka lamba arızalı (➠ 28)
	! LAMPF gösterilir	Park ışığı ampulü arızalı (➠ 28)
	! LAMP gösterilir	Sinyal ampulü arızalı (➠ 28)
	! VDS boş ekranda gösterilir	Araç devrildi (➠ 29)

İkaz ışığı	Ekran göstergeleri	Anlam
	! VDS gösterilir	Devrilme sezicisi arızalı (➠ 29)
 yanıp sönme		ABS kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 29)
 yanar		ABS kapalı (➠ 29)
 yanar		ABS arızası (➠ 29)
 hızlı yanıp sönme		DTC müdahalesi (➠ 30)
 yavaş yanıp söner		DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 30)
 yanar		DTC kapalı (➠ 30)
 yanar		DTC arızası (➠ 30)
	! DWALO gösterilir	DWA akümülatörü güçsüz (➠ 30)

İkaz ışığı	Ekran göstergeleri	Anlam
sarı yanar	! DWA gösterilir	DWA akümülatörü boş (➠ 31)
Vites değiştirme lambası yanar veya yanıp söner	! SPEED gösterilir	Hız ikazı (➠ 31)

EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

! EWS gösterilir.

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasındaki iletişim mevcut değil.

- Kontak anahtarında bulunan diğer anahtarlar uzaklaştırılmalıdır.
- Yedek anahtar kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından değiştirilmelidir.

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı

Yakıt rezervi için ikaz ışığı yanar.

Yakıt yetersizliği, yanmada kesikliğe ve motorun beklenmedik bir anda durmasına sebep olur. Yanma kesikliği, katalitik konvertörde hasarlara neden olur, motorun beklenmedik bir anda durması kazalara neden olabilir. Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

Rezerv yakıt miktarı
– yakl. 4 l

- Yakıt deposunu doldurma (➠ 66).

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek

Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor.

Aşırı sıcak motor ile sürüşe devam edilmesi motor hasarlarına sebep olabilir.
Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

- Motorun soğutulması için mümkünse düşük devirlerde sürülmelidir.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir atölye veya öncelikli olarakBMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

Motor acil durum modunda çalışıyor

Motor arızası için ikaz ışığı yanıyor.

Motor, acil durum modunda çalışmaktadır. Olağandışı sürüş durumları ortaya çıkabilir.

Sürüş şeklinizi ayarlayın. Aşırı hızlanma ve sollama girişimlerinden kaçının.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arızayı diyagnoz etti. Olağan dışı durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılamaz. Diğer durumlarda motor, acil durum modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü veya devir bölgesi şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

Arka lamba arızalı

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

! LAMPR gösterilir.

Olası neden:

Arka lamba veya fren lambası arızalı.

- Diyot arka lamba değiştirilmelidir. Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Park ışığı ampulü arızalı

! LAMPF gösterilir.

Motosiklet diğer trafik katılımcıları tarafından fark edilemeyeceği için, motosikletteki lambaların çalışmaması büyük bir güvenlik riski oluşturur.
Arızalı ampuller mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir ve ayrıca her zaman ilgili yedek ampulleri yanınızda bulundurmanız uygun olacaktır.◀

Olası neden:

Park ışığı ampulü arızalı.

- Sol park ışığı ampulünün değiştirilmesi (➠ 131).
- Sağ park ışığı ampulünün değiştirilmesi (➠ 132).

Sinyal ampulü arızalı

! LAMP gösterilir.

Motosiklet diğer trafik katılımcıları tarafından fark edilemeyeceği için, motosikletteki lambaların çalışmaması büyük bir güvenlik riski oluşturur.
Arızalı ampuller mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir ve ayrıca her zaman ilgili yedek ampulleri yanınızda bulundurmanız uygun olacaktır.◀

Olası neden:

Sinyal ampulü arızalı

- Ön ve arka sinyal ampulünün değiştirilmesi (➠ 133).

Olası neden:

Plaka altlığı söküldü, araç elektroniği eksik sinyal lambasını algıladı.

- Plaka altlığını takma (➠ 91).
- SETUP modunda arıza mesajını önlemeyi açın.

Araç devrildi

! VDS (Vertical Down Sensor) boş ekranda gösterilir.

Olası neden:

Devrilme sezicisi bir devrilme algıladı ve motoru kapattı.

- Aracın ayağa kaldırılması
- Kontağı kapatıp yeniden açın veya acil kapatma düğmesini açın ve yeniden kapatın.

Devrilme sezicisi arızalı

! VDS (Vertical Down Sensor) gösterilir.

Olası neden:

Devrilme sezicisinde bir arıza belirlendi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

ABS kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadı



ABS ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:

Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. Tekerlek sezicilerin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

- Yavaşça kalkın. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ABS kapalı



ABS ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS fonksiyonunun çalıştırılması (➠ 41).

ABS arızası



ABS ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS kontrolü bir arızayı teşhis etti. ABS fonksiyonu kullanılamaz.

- Yola devam ederken ABS fonksiyonunun çalışmadığını unutmayın. Bir ABS arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgiler (➠ 101).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

DTC müdahalesi

– BMW Motorrad DTC'li ÖD



DTC ikaz ışığı hızla yanıp söner.

DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı DTC müdahalesinden sonra da bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede kritik sürüş durumunda sonra da yapılan ayarlama hakkında optik teyit alır.

DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

– BMW Motorrad DTC'li ÖD



DTC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Olası neden:

Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadı, DTC fonksiyonu kullanılamaz. DTC kendi kendine diyagnoz etmenin tamamlanması için motor çalışmalı ve motosiklet en az 5 km/h hızla sürülmelidir.

- Yavaşça kalkın. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce DTC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayınız.

DTC kapalı

– BMW Motorrad DTC'li ÖD



DTC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- DTC fonksiyonunun açılması (➠ 42).

DTC arızası

– BMW Motorrad DTC'li ÖD



DTC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

DTC kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

- Sürüşe devam edilebilir. DTC fonksiyonu kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir. Bir DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (➠ 102).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

DWA akümülatörü güçsüz

– alarm sistemli (DWA) ÖD

! DWALO gösterilir.

▷ Bu arıza mesajı, sadece kısa süreliğine Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldük-

ten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

DWA akümülatörü boş

– alarm sistemli (DWA)ÖD


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

! DWA gösterilir.


Bu arıza mesajı, sadece kısa süreliğine Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörünün kapasitesi yetersiz. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Hız ikazı


Vites değiştirme lambası seçilen ayara göre yanar veya yanıp söner.

! SPEED gösterilir.

Olası neden:

Ayarlanan azami hız aşıldı.

- Hızı düşürün.
- Yeni azami hız belirleyin.

Kullanım

Kontak gidon kilidi 34
Elektronik çalıştırma engeli EWS 35
Saat 35
Toplam kullanım mesafe sayacı 36
Hız ikazı 37
Aydınlatma 38
Sinyal lambası 38
Dörtlü flaşör 39
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) 39
Elcik ısıtma 40
BMW Motorrad Race ABS 41
Dinamik çekiş kontrolü DTC 42
Sürüş modu 43
Fren 45
Aynalar 46
Yay ön yükü 46
Sönümleme 48
Lastikler 52
Farlar 53
Sürücü ve yolcu selesi 53
Kask tutucu 55
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar 56

Kontak gidon kilidi

Motosiklet anahtarı

Motosikletinizle birlikte iki ana anahtar ve bir acil durum anahtarı verilecektir. Acil durum anahtarı küçük ve hafif tasarımlıdır; örneğin cüzdanınızda rahatça taşıyabilirsiniz. Ana anahtar yoksa kullanılabilir, sürekli kullanım için öngörülmemiştir.

Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli EWS uyarılarını dikkate alınız (➠ 35).

Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

Kontağın açılması



- Anahtarı **1** konumuna getiriniz.
» Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
» Motor çalıştırılabilir.
» Sürüş öncesi kontrol uygulanıyor. (➠ 60)
» ABS, kendi kendini diyagnoz etme uygular. (➠ 61)
– BMW Motorrad DTC'li ÖD
» DTC kendi kendine diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 61)

Kontağın kapatılması



- Anahtarı **2** konumuna getiriniz.
» Far kapalı.
» Gidon kilitli değil.
» Anahtarı çıkarabilirsin.

Gidonun kilitlenmesi

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.



- Anahtarı **3** konumuna çeviriniz, bu arada gidonu biraz hareket ettiriniz.

» Kontak, aydınlatma ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
» Gidon kilitli.
» Anahtarı çıkarabilirsin.

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosikletteki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Anahtara "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun çalıştırılmasına izin verir.

Motoru çalıştırmak için kullanılan kontak anahtara bağlı yedek bir anahtar, elektronik aksamı "rahatsız" edebilir ve bu durumda motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda EWS uyarısı görüntülenir.
Yedek anahtarı daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.◀

Bir anahtar kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Servisinde engelleyebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz.
Engellenmiş bir anahtarla motor artık çalıştırılmaz, ancak engellenmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.
Yedek ve ekstra anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, yedek ve ekstra anahtarlar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Saat

Saatin ayarlanması

Saatin sürüş esnasında ayarlanması kazalara sebep olabilir.
Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀

- Kontağı açın.



- Tuşu **2** saat **3** yanıp sönene kadar basılı tutun.
- Saatleri artırmak için tuşa **1** basın.
- Saatleri azaltmak için tuşa **2** basın.
- Saatler istendiği gibi ayarlandığında, tuşu **2** dakikalar **4** yanıp sönene kadar basılı tutun.
- Dakikaları artırmak için tuşa **1** basın.
- Dakikaları azaltmak için tuşa **2** basın.
- Dakikalar istendiği gibi ayarlandığında, tuşu **2** dakikaların yanıp sönmesi bitene kadar basılı tutun.

» Ayar tamamlanmıştır.

Toplam kullanım mesafe sayacı

Gösterge seçimi

- Kontağı açın.



- Tuşa **1** birden çok defa basarak alanda **3** istenen değerin gösterilmesini sağlayın.

Aşağıdaki değerler gösterilebilir:

– Toplam kilometre
– Günlük mesafe sayacı 1 (Trip I)
– Günlük mesafe sayacı 2 (Trip II)
– Menzil (yedek miktara ulaştıktan sonra)

Mesafe sayacının sıfırlanması

- Kontağı açın.
- İstenilen mesafe sayıcını seçin.



- Günlük kilometre sayacı sıfırlanana kadar tuşu **1** basılı tutun.

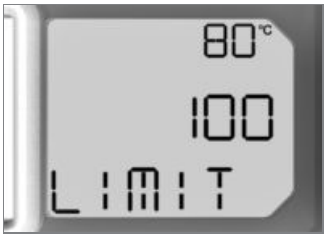
Hız ikazı

Hız ikazının ayarlanması

- Gerekiyorsa hız ikazını SETUP menüsünde aktifleştirin (bkz. Bölüm "Yarış pistinde").



- Tuşa **2** birden çok defa basarak ekranda LIMIT yazısının gösterilmesini sağlayın.



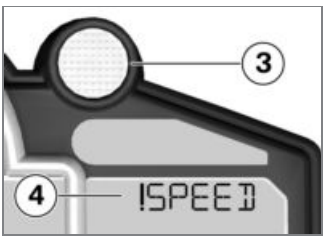
O anda ayarlanmış hız veya OFF gösterilir.



- Güncel araç hızını yeni hız sınırı olarak ayarlamak için: Ekranda bu hız gösterilene kadar tuşu **2** basılı tutun.

- Ayarlanan hızı artırmak için: Tuşa **1** kısa süre basın.

» Her basışta hız sınırı 10 km/h artırılır.



Ayarlanan hız aşıldığında vites değiştirme lambası **3** yanar veya ayarlanan frekans ile yanıp söner ve uyarı **4** gösterilir.



• Hız ikazını kapatmak için: Tuşu **1** basılı tutarak OFF yazısının görünmesini sağlayın.

Aydınlatma

Park lambası

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

Kısa far

Motor çalıştırıldıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

Uzun far ve selektör

• Motoru çalıştırın.



• Uzun farı çalıştırmak için şalteri **1** öne doğru bastırın.
• Selektör yapmak için şalteri **1** arkaya doğru çekin.

Park ışığı

• Kontağı kapatın.



• Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.
• Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

Sinyal lambası

Sinyal lambasının kullanılması

• Kontağı açın.

Yaklaşık on saniye süren sürüşten ve yakl. 300 m mesafeden sonra sinyaller otomatik olarak kapanır.◀



- Sol sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sola doğru bastırın.
- Sağ sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sağa doğru bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşu **1** orta konuma getirin.

Dörtlü flaşör

Dörtlü ikaz flaşörünü çalıştırma

- Kontağı açın.

Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflatır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀

Kontak açık konumdayken bir sinyal tuşuna basılırsa, bir süre için dörtlü flaşör fonksiyonu devreye girer. Sinyal tuşuna basılmazsa, dörtlü flaşör fonksiyonu tekrar devreye alınır.◀



- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.
» Kontak kapatılabilir.
- Dörtlü flaşörü kapatmak için tuşa **1** yeniden basın.

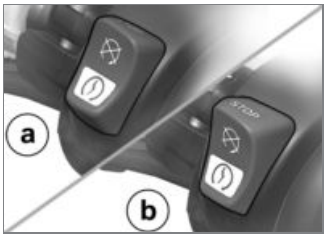
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



1 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

Acil kontak kapama düğmesinin sürüş esnasında kullanılması, arka tekerleğin bloke olmasına ve dolayısıyla bir düşüşe sebep olabilir.
Acil kontak kapama düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



a Motor kapalı
b Çalıştırma konumu

Elcik ısıtma

– Isıtmalı elcik ÖD

Elcik ısıtmasının kullanılması

• Motoru çalıştırın.

Elcik ısıtma sadece motor çalışır durumdayken devrededir.◀

Elcik ısıtması nedeniyle, güç tüketimindeki artış motor düşük devirlerde kullanılırsa aküyü zayıflatabilir. Yeterince şarj edilmeyen akümülatörde ilk hareket kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcik kapatılır.◀



• İstenen ısıtma kademesi gösterilene kadar tuşa **1** birden çok defa basın.



Elcikler iki kademede ısıtılabilir. İkinci kademe **2** elciğin hızlı ısınmasını sağlar; daha sonra birinci kademeye geri dönülmelidir.

%100 ısıtma gücü

%50 ısıtma gücü

» Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

BMW Motorrad Race ABS

ABS fonksiyonunun kapatılması

- Kontağı açın.

ABS fonksiyonu sürüş esnasında da kapatılabilir.◀



- Tuşu **1** basılı tutarak ABS ikaz ışığının **2** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.

ABS ikaz ışığı yanar.

– BMW Motorrad DTC'li ÖD



- Tuşu **1** basılı tutarak önce DTC ikaz ışığının **3** ve sonra ABS ikaz ışığının **2** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.

» DTC ayarı değişmeden kalır.

ABS ikaz ışığı yanar.◁

- **1** tuşunu iki saniye içinde bırakın.

ABS ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ABS fonksiyonu kapalı.

ABS fonksiyonunun çalıştırılması



- Tuşu **1** basılı tutarak ABS ikaz ışığının **2** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.

ABS ikaz ışığı söner, kendi kendine diyagnoz tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- **1** tuşunu iki saniye içinde bırakın.

ABS ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ABS fonksiyonu açık.

- SLICK fonksiyonu için kodlama soketi yerleştirilmediyse, alter-

natif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve 5 km/h üzerinde bir hızla sürüldükten sonra ABS ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ABS arızası mevcuttur.◀

Dinamik çekiş kontrolü DTC

– BMW Motorrad DTC'li ÖD

DTC fonksiyonunun kapatılması

• Kontağı açın.

DTC fonksiyonu sürüş esnasında da kapatılabilir.◀



• Tuşu **1** basılı tutarak DTC ikaz ışığının **3** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.

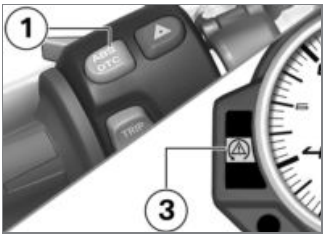
DTC ikaz ışığı yanmaya başlar

• Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

DTC ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» DTC fonksiyonu kapatıldı.

DTC fonksiyonunun açılması



• Tuşu **1** basılı tutarak DTC ikaz ışığının **3** görüntü davranışını değiştirmesini sağlayın.

DTC ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

• Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

DTC ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» DTC fonksiyonu açıldı.

• SLICK fonksiyonu için kodlama soketi yerleştirilmediyse, alter-

natif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

▷ Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve 5 km/h üzerinde bir hızla sürüldükten sonra bir DTC ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir DTC arızası mevcuttur.◀

Sürüş modu

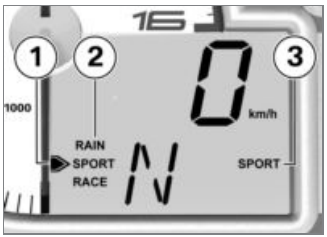
Sürüş modunun ayarlanması

• Kontağı açın.



• Tuşa **1** basınız.

▷ Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀



Seçim oku **1** ve seçim menüsü **2** gösterilir. Konumda **3** güncel ayar gösterilir.



Kodlama soketi monte edilmişse seçim menüsünde ek olarak sürüş modu SLICK **4** önerilir.

• Kodlama soketinin takılması (➠ 44).



- Seçim oku istenen ayarın önüne gelene kadar tuşa **1** birden çok defa basın.

⚠ SLICK modu yarış lastikleri (Slick lastikler) için tasarlanmıştır ve prensip olarak yalnızca yarış pistlerinde sağlanabilecek yol tutuş değerlerini gerektirir. SLICK modu yalnızca yarış pistlerinde ve yarış lastiklerinde aktifleştirilebilir.◀

- SLICK modu seçildiğinde: Arka tekerlek için sınırlı ABS ayarlama işlemine dikkat edin (bkz. Bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler").

» Araç durduğunda, seçilen sürüş modu yaklaşık on saniye süreyle etkinleştirilir.
» Yeni sürüş modunun sürüş sırasında aktifleştirilmesi aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:
– Frene basılmadı
– Gaz kolu tamamen geri döndürüldü
– Debriyaja basıldı
» Yeni sürüş modunun aktifleştirilmesinden sonra seçim menüsü kapatılır.
» Ayarlanan sürüş modu, ilgili motor karakteristikleri, ABS ve DTC ayarlamalarıyla birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

Kodlama soketinin takılması

- Kontağı kapatın.

– Güç azaltımlı 79 kW ÖD

⚠ Güç azaltımlı araçlar için geçerli: Kodlama soketi yerleştirilerek yüksek motor gücü sunan SPORT ve RACE sürüş modları seçilebilir. Belirgin biçimde daha sportif sürüş tutumu tehlikeli durumlara neden olabilir. Sportif sürüş tutumunu bilmek gereklidir.◀

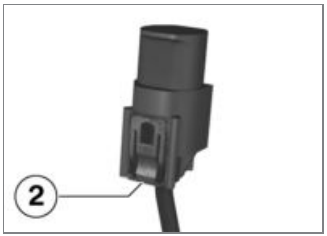
⚠ Güç azaltımlı araçlar için geçerli: Kodlama soketi yerleştirildiğinde trafiğe açık caddeler için işletim izni geçersiz hale gelir. Bu araçlarda kodlama soketi trafiğe açık caddelerde kullanılamaz.◀

- Kontağı kapatın.◁
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 54).



Açık soketin içine pislik ve nem girebilir ve fonksiyon hatalarına neden olabilir.
Kodlama soketini çıkardıktan sonra kapağı yeniden yerleştirin.◀

- Soket bağlantısının kapağını **1** çıkarın.



- Bunun için kilitlemeye **2** basın ve kapağı yukarı doğru çekin.
- Kodlama soketini takın.
- Kontağı açın.



Kodlama soketi takıldıktan sonra güvenlik nedenlerinden dolayı otomatik olarak RAIN modu **1** aktifleştirilir.

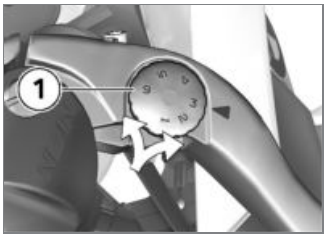
- Sürüş modunun ayarlanması (➠ 43).
- Sürücü selesinin takılması (➠ 55).

Fren

El freni kolunun ayarlanması

Fren hidroliği kabı durumu değiştiğinde fren sistemine hava karışabilir.
Ne gidon aksesuarı ne de gidon çevrilmelidir.◀

El freni kolunun sürüş esnasında ayarlanması kazalara sebep olabilir.
El freni kolunu sadece motosikletinizi durdurduğunuzda ayarlayın.◀



• Ayar vidasını **1** hafifçe bastırarak arkadan istenen pozisyona çevirin.

O esnada el freni kolunu öne doğru bastırırsanız ayar vidası kolayca çevrilir.◀

» Ayar imkanları:
– Konum 1'den: Gidon tutamağı ile el freni kolu arasında en fazla mesafe
– Konum 6'ya: Gidon tutamağı ile el freni kolu arasında en az mesafe

Aynalar

Aynaların ayarlanması



• Aynaları hareket ettirerek istenilen pozisyona getirin.

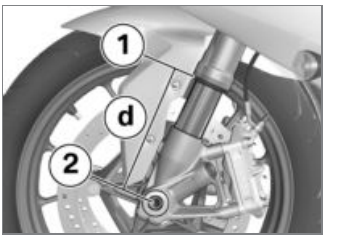
Yay ön yükü

Ayarlama

Ön tekerlekteki yay ön yükü, arazi şartlarına göre ayarlanmalıdır. Engebeli araziler yüksek yay ön yükü gerektirir, düz araziler ise daha düşük yay ön yükü.
Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yeterlidir.

Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı

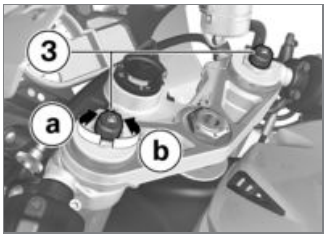
• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
• Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.



• Motosiketi dik tutun ve mesafeyi **d** (daldırma borusunun alt kenarı **1** ve ön aks **2** arası) ölçün.

- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **d** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümlenme) hesaplayın.

yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı
– Ön tekerleğin sönümlenmesi
– 10...15 mm (Sürücü ile 85 kg)



Yay ön yükü ve sönümleme ayarı doğru yapılmazsa motosikletinizin sürüş tutumu kötüleşir.
Yay ön yükünün sönümlemesi ayarlanmalıdır.◄

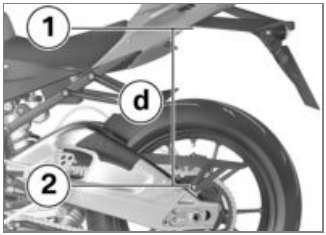
- Sönümlenmeyi azaltmak (yay ön yükünü artırmak) için ayar vidasını **3** araç el aletleriyle **a** yönünde çevirin.
- Sönümlenmeyi artırmak (yay ön yükünü azaltmak) için ayar vidasını **3** araç el aletleriyle **b** yönünde çevirin.
- Sol ve sağ tarafın aynı değerlere ayarlanmasına dikkat edin.

Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.



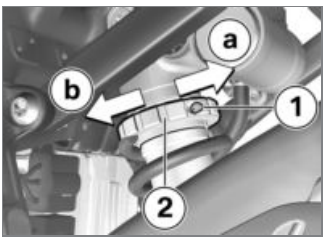
- Cıvatayı **1** araç el aletiyle sökün.



- Motosiketi dik tutun ve mesafeyi **d** (plaka altlığının alt kenarı **1** ve zincir korumasının cıvatası **2** arası) ölçün.
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **d** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümlenme) hesaplayın.

yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı
– Arka tekerleğin sönümlenmesi

yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı
– 20...25 mm (Sürücü ile 85 kg)



⚠ Yay ön yükü ve sönümleme ayarı doğru yapılmazsa motosikletinizin sürüş tutumu kötüleşir.
Yay ön yükünün sönümlemesi ayarlanmalıdır.◀

- Sönümlenmeyi azaltmak (yay ön yükünü artırmak) için ayar halkasını **2** araç el aletleriyle **b** yönünde çevirin.
- Sönümlenmeyi artırmak (yay ön yükünü azaltmak) için ayar halkasını **2** araç el aletleriyle **a** yönünde çevirin.
- Civatayı **1** torkla sıkın.

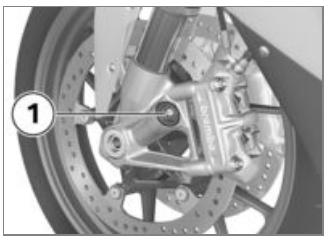
Üst yay tablasındaki sıkıştırma vidası
– 3 Nm

Sönümleme

Ayarlama

Sönümleme yolun özelliklerine ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.
– Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
– Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı



- Sol ve sağ ayar vidalarıyla **1** basınç kademesi sönümlemesini ayarlayın.



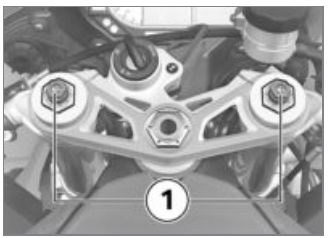
- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

Ön basınç kademesi temel ayarı
– Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

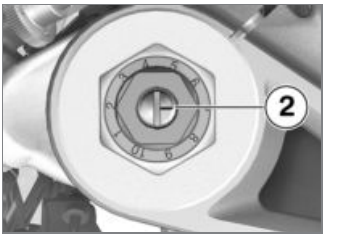
Ön basınç kademesi temel ayarı
– Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
– Konum 8 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

- Sol ve sağ tarafın aynı değerlere ayarlanmasına dikkat edin.

Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı



- Çekme kademe sönümlemesini ayar vidalarıyla **1** sol ve sağ çatal milini ayarlayın.



- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

Ön çekme kademesi temel ayarı
– Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)
– Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
– Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

- Sol ve sağ tarafın aynı değerlere ayarlanmasına dikkat edin.

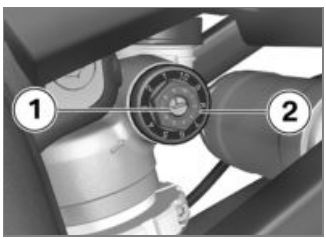
Ön tekerlekteki fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.

Ön basınç/çekme kademesi için fabrika ayarı
– Konum 4

Arka tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Uzun süreli darbeler (low speed) için basınç kademesi sönümlemesini ayar vidalarıyla **1**, kısa süreli darbeler (high speed) için basınç kademesi sönümlemesini ayar halkasıyla **2** ayarlayın.



- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını veya ayar halkasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **3** veya **4** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını veya ayar halkasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **3** veya **4** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

High-Speed arka basınç kademesi temel ayarı
– Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)
– Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
– Konum 9 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

Low-Speed arka basınç kademesi temel ayarı
– Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)
– Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
– Konum 8 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Ayar vidası üzerinden **1** çekme kademe sönümlemesini ayarlayın.



- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

Arka çekme kademesi temel ayarı
– Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

Arka çekme kademesi temel ayarı
– Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
– Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

Arka tekerlekteki fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.

Arka basınç/çekme kademesi için fabrika ayarı
– Konum 4

Lastikler

Lastik basıncının kontrol edilmesi

Lastik basıncının hatalı olması motosikletin sürüş karakteristiklerini olumsuz etkiler ve lastiklerin ömrünü kısaltır.

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

Yüksek hızlarda lastik supapları merkezkaç kuvvetinin etkisi ile açılma eğilimi gösterir.
Ani lastik basıncı kayıplarını önlemek için lastik keçeli supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

Ön lastik basıncı
– 2,5 bar (Soğuk lastikte)

Arka lastik basıncı
– 2,9 bar (Soğuk lastikte)

Yetersiz lastik basıncında:
- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

Farlar

Sağ/sol yönlü trafik için far ayarı

Bu motosiklet simetrik kısa farlarla donatılmıştır. Motosikletin trafiğe çıktığı ülkeye göre diğer şeridin kullanıldığı ülkelerde başka önlem gerekli değildir.

Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.

Işık mesafesi ayarının doğru olduğundan emin değilseniz bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Sürücü ve yolcu selesi

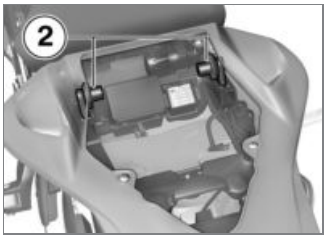
Yolcu selesinin sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sele kilidini **1** motosiklet anahtarıyla açın.
- Yolcu selesini arkadan kaldırın, daha sonra arkaya ve yukarı çekerek çıkarın.
- Motosiklet anahtarını çıkarın ve yolcu selesini kaplama yüzeyi alta gelecek biçimde temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Yolcu selesinin takılması



- Yolcu selesini soldaki ve sağdaki bağlantı yerlerine **2** yerleştirin.



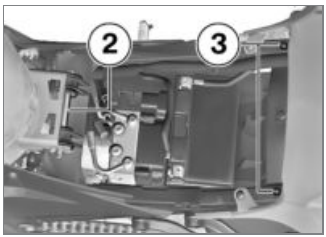
- Yolcu selesini aşağıya indirin, bunu yaparken hafifçe ileri doğru bastırın.
- Sele kilidini motosiklet anahtarıyla kilitleyin.

Sürücü selesinin sökülmesi



- Cıvatanın **1** üst tarafındaki sürücü selesi döşemesini biraz ileri doğru bastırın ve tutun.
- Cıvataları sökünüz.
- Sürücü selesini öne doğru bastırın, arkadan kaldırın ve çıkarın. Bu sırada cıvataların döşemeye zarar vermemesine dikkat edin.
- Sürücü selesinin kaplama tarafı alta gelecek biçimde temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Sürücü selesinin takılması



- Sürücü selesini bağlantı yerine **2** yerleştirin, ardından cıvata delikleri **3** vasıtasıyla konumlandırın. Bu sırada cıvataların döşemeye zarar vermemesine dikkat edin.



- Cıvata delikleri üzerinden sürücü selesi döşemesini biraz ileri doğru bastırın ve tutun.
- Cıvataları **1** sıkınız.

Kask tutucu

Kaskın motosiklette emniyete alınması

- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 53).
- Yolcu selesinin döndürülmesi.



⚠ Kask kilidi döşemeye zarar verebilir.
Kaskı takarken, kask kilidinin konumuna dikkat ediniz.◀

- Kaskı bir çelik tel yardımıyla kask tutacağına **1** sabitleyin.
- Yolcu selesinin takılması (➠ 54).
- Kaskı sürücü selesine yerleştirin.

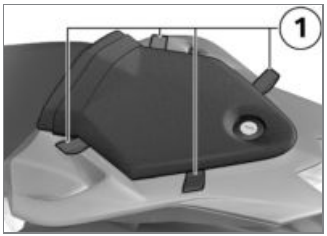
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar

Bagajın motosiklette emniyete alınması

- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 53).
- Yolcu selesinin döndürülmesi.



- Halkaları **1** tutuculardan alın ve dışarı doğru yerleştirin.
- Yolcu selesinin takılması (➠ 54).



- Halkaları **1** örneğin yolcu ayak bölmesiyle bağlantılı olarak kullanarak bagajı yolcu selesine sabitleyebilirsiniz. Bu sırada arka kaplamanın hasar görmemesine dikkat edin.

Sürüş

Güvenlik uyarıları 58
Kontrol listesi 59
Çalıştırma 59
Rodaj 62
Vitese takmak..... 63
Direksiyon kontrolü 64
Frenler..... 64
Motosikleti park etme..... 65
Yakıt deposunu doldurma..... 66
Motosikletin taşınması 67

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Gittiğiniz her yere her seferinde Güvenli ulaşmak istiyorsanız
– Kask takınız
– Motosiklet kıyafeti giyiniz
– Eldiven takınız
– Bot giyiniz

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Yükleme

Aşırı ve düzensiz yükleme motosikletinizin sürüş stabilitesini olumsuz etkileyebilir. Müsaade edilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀

• Yay ön yükü, sönümleme ve lastik basıncı ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.

Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:
– Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin ayarı
– dengesiz bagaj yükü
– bol giysiler
– lastik basıncı düşük
– kötü lastik profili
– vs.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

Bu nedenle egzoz gazlarının solunması sağlık için tehlikelidir ve bilinç kaybının yanında ölümcül sonuçlara dahi neden olabilir.
Egzoz gazlarını solumayın. Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi

Sürüş anında motor ve egzoz sistemi çok fazla ısınır. Temastan dolayı (özellikle susturucuda) yanma riski söz konusudur.
Motosikleti durdurduktan sonra kimsenin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edin.◀

Katalitik konvertör

Ateşleme kesikliği sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve arıza riski söz konusu olacaktır.
Bundan dolayı aşağıdaki hususlara dikkat edilmelidir:
– Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız

– Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayınız
– ateşleme problemlerinde motoru derhal durdurunuz
– sadece kurşunsuz yakıt kullanınız
– belirtilen bütün bakım periyotlarına uyunuz.

Yanmamış yakıt, katalitik konvertöre zarar verir. Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat ediniz.◀

Aşırı ısınma riski

Motorunuz uzun süre rölantide çalışırken, soğutma sistemi yetersiz gelebilir ve çok ısınmasına neden olabilir. Sıradışı durumlarda motor alev alabilir. Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın. Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

Ayarların değiştirilmesi

Motosiklet üzerinde ayarlarda değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda) ilgili parçalarda hasarlara ve güvenlik fonksiyonlarının çalışmamasına neden olabilir. Bu nedenle oluşan hasarlar garanti kapsamına dahil edilmez.
Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

Kontrol listesi

Her sürüş öncesi önemli fonksiyonları, ayarları ve aşınma sınırlarını kontrol etmek için aşağıdaki kontrol listesini kullanın:
– Fren fonksiyonu
– Ön ve arka fren hidroliği seviyesi
– Debriyaj fonksiyonu
– Amortisör ayarı ve yay ön yükü
– Lastik diş derinliği ve lastik basıncı
– Yüklerin güvenli şekilde sabitlenmesi
– Tahrik zincirinin gerilmesi ve yağlanması

Aşağıdakileri düzenli olarak kontrol edin:
– Motor yağ seviyesi (her yakıt deposunu doldurmada)
– Fren balatası aşınması (her üçüncü yakıt deposunu doldurmada)

Çalıştırma

Motorun çalıştırılması

• Kontağı açın.
» Sürüş öncesi kontrol uygulanıyor. (➠ 60)
» ABS, kendi kendini diyagnoz etme uygular. (➠ 61)
– BMW Motorrad DTC'li ÖD
» DTC kendi kendine diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 61)
• Boşa alın veya vites takılıyken debriyajı çekin.

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rölantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

- Soğuk marşta ve düşük sıcaklıklarda: Debriyajı çekin ve gaz koluna biraz basın.



- Marş tuşuna **1** basın.

Yetersiz akümülatör gerilimi-minde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma denemesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.◀

» Motor çalışır.
» Motor çalışmıyorsa, arıza tablosu size yardımcı olabilir. (➠ 146)

Sürüş öncesi kontrol

Gösterge paneli, kontak açıldıktan sonra ikaz ışıkları ve devir göstergesi için "Pre-Ride-Check" aracılığıyla bir test uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa, test yarıda kesilir.

Faz 1



İkaz ışıkları **1** yanar, genel ikaz ışığı **2** sarı yanar.

Devir göstergesinin ibresi maksimum devir sayısına getirilir.
Ekranda tüm bölümler gösterilir.

Faz 2

Genel ikaz ışığı sarıdan kırmızıya geçiş yapar.

Faz 3

Devir göstergesinin ibresi sıfıra getirilir.
İkaz ışıkları söner.
Ekran standart görünüme geçer.

İkaz ışıklarından biri gösterilmezse:

İkaz ışıklarından biri devreye sokulamıyorsa olası fonksiyon arızaları gösterilemez.
Tüm ikaz ve kontrol ışıklarının göstergelerine dikkat edilmelidir.◀

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Race ABS sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ve çalışma testi ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir. Tekerlek sezicilerin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

Faz 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


ABS ikaz ışığı yanıp söner.

Faz 2

» Kalkışta tekerlek sezicilerinin kontrolü.


ABS ikaz ışığı yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ABS ikaz lambası söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etmeden sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. Ne ABS, ne de Integral fonksiyonu kullanılabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

DTC kendi kendine diyagnoz etme

– BMW Motorrad DTC'li ÖD

BMW Motorrad DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Faz 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


DTC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Faz 2

» Sürüş esnasında diyagnoz edilebilir sistem bileşenlerinin kontrolü. DTC kendi kendini diyagnoz etmenin tamamlanması için motosiklet en az 5 km/h hızla sürülmelidir.


DTC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

DTC kendi kendine diyagnoz etme tamamlandı

» DTC sembolü artık gösterilmez.

DTC kendi kendini diyagnoz etmeden sonra bir DTC arızası gösterilirse:

- Sürüşe devam edilebilir. DTC fonksiyonu kullanılamaz.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

Rodaj

Motor

- İlk bakıma kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.

Rodaj devir sayılarının aşılması motor kontrolü tarafından engellenir. Bu denetim ilk bakım sırasında BMW Motorrad servisi sırasında kapatılır.◀

Rodaj devir sayıları
– <7000 min^{-1} (Kilometre durumu 0...300 km)
– <9000 min^{-1} (Kilometre durumu 300...1000 km)
– Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- 500 - 1200 km sonra mutlaka ilk bakım yapılmalıdır.

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sürtünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.

Yeni fren balataları, fren mesafesini oldukça uzatır. Önceden fren yapınız.◀

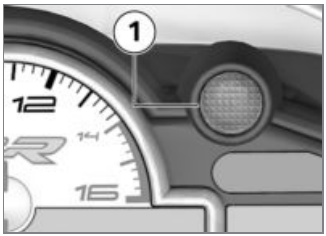
Lastikler

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.

Yeni lastiklerde daha tam yol tutuşu olmadığı için aşırı yatık sürüşlerde kaza tehlikesi mevcuttur.
Aşırı yatık sürüşlerden kaçının.◀

Vitese takmak

Vites değiştirme lambası



Vites değiştirme lambası **1** sürücüye iki devir eşiğini işaret eder:

Harekete geçme devir sayısı
Duruş sırasında vites değiştirme lambası yarış başlangıcında harekete geçmek için ideal devir sayısına işaret eder.
– Vites değiştirme lambası kapalı: Devir sayısı çok düşük
– Vites değiştirme lambası yanıyor: İdeal harekete geçme devir sayısı
– Vites değiştirme lambası yanıp sönüyor: Devir sayısı çok yüksek

Vites değiştirme devir sayısı
Sürüş sırasında vites değiştirme lambası bir üst vitese geçilmesi gereken devir sayısına işaret eder.
– Vites değiştirme lambası ayarlanan frekansla yanıp sönüyor: Vites değiştirme devir sayısına kısa süre sonra ulaşılacak
– Vites değiştirme lambası kapalı: Vites değiştirme devir sayısına ulaşıldı

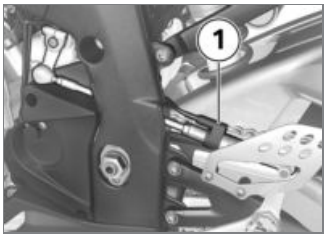
Devir eşikleri ve vites değiştirme lambasının yanma davranışı SETUP menüsünden ayarlanabilir.

Speedlimit
Sürüş sırasında vites değiştirme lambası yanıp sönüyorsa veya yanıyorsa ve ekranda ! SPEED gösteriliyorsa ayarlanan azami hız aşılmıştır.

Vites asistanı

– Vites asistanlı ÖD

Aracınız, neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde debriyaj veya gaz kelebeği devreye sokulmadan vites yükseltmeye olanak sağlayan, yarış sporuna destek amacıyla geliştirilmiş bir vites asistanı ile donatılmıştır. İvmelenme sırasında gaz kelebeği açık kalabilir, böylece vites değiştirme süresi asgari seviyeye indirilir. Vites değiştirmek yine alışılmış biçimde vites koluna ayakla güç uygulayarak gerçekleştirilir.



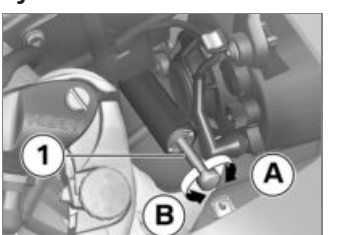
Vites çubuğundaki sezici **1** vites değiştirme isteğini tanır ve vites desteğini başlatır.

Düşük viteste yüksek devirle sabit sürüşlerde debiryaj eylemi olmadan yüksek vitese takmak çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir. BMW Motorrad bu sürüş durumlarında yalnızca debriyaj eylemiyle yüksek vitese takılmasını önerir. Devir sayısı sınırlayıcının bölgesinde vites asistanı kullanımından kaçınılmalıdır.

Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
– Debriyaja basılıyken vites değiştirme işlemleri sırasında
– Gaz kelebeği kapalıyken vites değiştirme işlemleri sırasında (kendi ataletinde gitme modu)
– Vites küçültürken

Direksiyon kontrolü

Direksiyon amortisörünün ayarlanması



Direksiyon amortisörünün sürüş esnasında ayarlanması kazalara neden olabilir. Direksiyon amortisörünü yalnızca motosiklet dik dururken ayarlayın.◀

- Sönümlemeyi artırmak için ayar vidasını **1 A** yönünde döndürün.
- Sönümlemeyi azaltmak için ayar vidasını **1 B** yönünde döndürün.

Direksiyon amortisörü temel ayarı
– 5 klik açıldı (tam kapalı durumdan) (Caddede sürüş)
– 2 klik açıldı (tam kapalı durumdan) (Yarış pisti)

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek

yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.
En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön tekerlek frenine sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Ön tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir.

Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Race ABS sistemi tarafından önlenir.

Eğim inişi

Eğim inişlerinde sadece arka fren kullanılırsa fren etkisinin azalma tehlikesi vardır.

Uç koşullar altında frenler aşırı ısınıp ciddi hasarlar oluşabilir.
Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balatalarında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.
Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:
– Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
– Motosiklet yıkandıktan sonra.
– Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
– Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
– Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.

Islaklık ve kirden dolayı kötü fren etkisi.
Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀

Motosikleti park etme

Yan destek

- Motoru durdurun.

Kötü zemin özelliklerinde güvenli bir duruş garanti edilemez.
Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀

- Yan sehpayı açın ve motosikleti üstüne bırakın.

Yan destek sadece motosikletin ağırlığı için tasarlanmıştır.
Yan destek açıkken motosikletin üzerinde oturmayın.◀

- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve

1. vites takılı vaziyette konmalıdır.

Yakıt deposunu doldurma

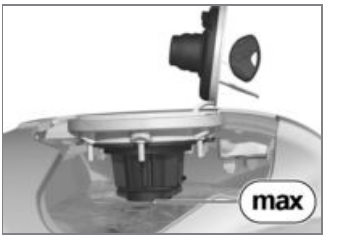
Yakıt kolay alev alır. Yakıt deposundaki alev, yangına ve patlamaya neden olur.
Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

Yakıt, plastik yüzeylere zarar verir, onları matlaştırır.
Plastik kısımlar yakıt ile temas ederse derhal temizleyin.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Koruyucu kapağı açın.



- Yakıt deposunun kapağının kilidini **1** kontak anahtarı ile açın ve kapağı açın.



Yakıtın hacmi, sıcağa maruz kaldığında artar. Aşırı doldurulmuş yakıt deposundan yakıt taşabilir ve arka tekerleğe ulaşabilir. Bu durumda devrilme tehlikesi vardır.
Yakıt deposunu taşırmayın.◀

Kurşunlu yakıt, katalitik konvertöre zarar verir!
Sadece kurşunsuz yakıt kullanın.◀

- Aşağıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, maksimum yağ doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurun.

Yedek miktarın altında yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt ikaz ışığının kapatılması için toplam miktar, yedek miktardan fazla olmalıdır.◀

Önerilen yakıt kalitesi
– Süper kurşunsuz – 95 ROZ/RON – 89 AKI

Kullanılabilir yakıt kapasitesi
– yakl. 17,5 l

Rezerv yakıt miktarı
– yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Anahtarı çekiniz ve koruma kapağını kapatın.

Motosikletin taşınması

- Motosikleti sabitlemek için kullanılmış olan tüm tespit lastikleriyle temas edebilecek tüm bileşenlerin zarar vermeyecek şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.

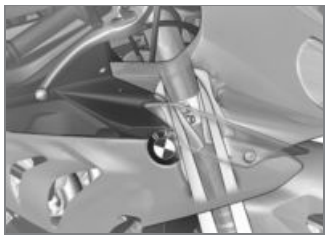


- Cıvataları **1** sökün ve alt çatal köprüsünün döşemesini çıkarın.



Motosiklet, yana doğru kayabilir ve devrilebilir.
Motosikleti, yana kaymalara karşı emniyete alın.◀

- Motosikleti nakliye yüzeyine sürün, yan desteğe koymayın.



Parçalar zarar görebilir.
Örn. fren hortumları veya kablo demetleri gibi parçaları sıkıştırmayın.◀

- Ön bagaj eşya tespit lastiğini her iki yandan alt çatal köprüsünün üzerine yerleştirin.
- Bagaj eşya tespit lastiğini aşağıya doğru gerin.



- Arka tespit lastiklerini iki taraftan yolcu ayak bölmesine sabitleyin ve gerin.
- Tüm tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç mümkün mertebe sıkıştırılmış olmalıdır.

Yarış pistinde

Çok fonksiyonlu ekran 70
LAPTIMER modu 72
INFO modu 76
SETUP modu 81
Çakıllı parkurda 89
Aynanın sökülmesi/takılması 89
Plaka altlığının sökülmesi ve takılması 90
Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması 93

Çok fonksiyonlu ekran

Görüntü modunun seçilmesi



- Tuşa **2** istenen mod gösterilene kadar basın.

ROAD modu: ROAD modu trafiğe açık caddelerde sürüş için gereken tüm bilgileri sağlar. Bu bölüm dışındaki tüm tanımlar bu modu referans alır.

LAPTIMER modu: LAPTIMER modunda tur süreleri ve diğer veriler kaydedilir ve bunlar INFO modunda tekrar çağrılabilir.

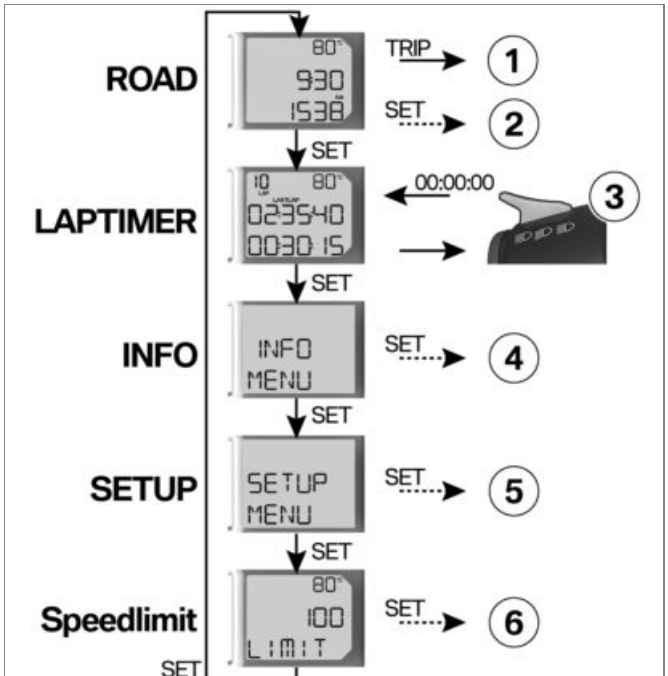
INFO modu: INFO modunda kaydedilen bilgiler LAPTIMER modundan çağrılabilir. Bu mod yalnızca araç durduğunda aktifleştirilebilir.

SETUP modu: SETUP modunda gösterge panelinin davranışları sürücünün tercihlerine göre ayarlanabilir. Bu mod yalnızca araç durduğunda aktifleştirilebilir.

Hız ikazı: Aşıldığında bir ikaz görüntülenecek bir hız değeri ayarlanabilir. Bu fonksiyon SETUP modunda aktifleştirilmelidir.



- INFO-MENU veya SETUP-MENU görüntülenirse modu aktive etmek için tuşu **2** basılı tutun.



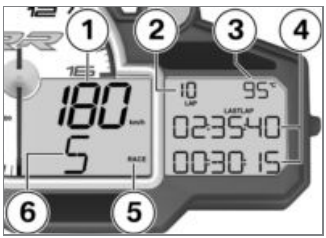
Mod seçimine genel bakış

Çizilmiş hat: Tuşa kısa süreli basma
Taranmış hat: Tuşu basılı tutun

1 Kilometre sayacının kullanılması (➠ 36)
2 Saatin ayarlanması (➠ 35).
3 Zaman kaydının başlatılması (➠ 74).
4 INFO menüsünün başlatılması (➠ 76)
5 SETUP menüsünün başlatılması (➠ 81)
6 Hız ikazı (➠ 37)

LAPTIMER modu

Ekran gösterimi



1 Hız göstergesi
2 Güncel yarış turu
3 Motor sıcaklığı
4 Bu satırlardaki gösterge ayarlanabilir (➠ 72)
Ekranda: Önceki turun (LASTLAP) süresi ve devam eden turun süresi
5 Ayarlanan sürüş modu
6 Vites göstergesi

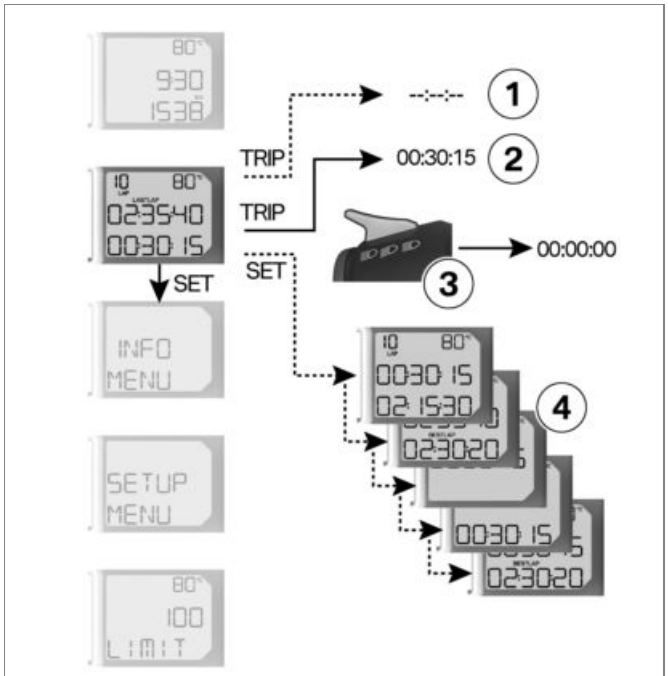
Gösterilen değerlerin tanımlaması

İkinci satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:
– Önceki turun süresi, "LAST-LAP" olarak tanımlanır.
– Güncel turun devam eden süresi.

Üçüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:
– Kaydedilen sürelerin en hızlısı, "BESTLAP" olarak tanımlanır
– Tüm zamanların en iyi tur süresi, tanımlama yok
– Güncel turun devam eden süresi.

Olası bileşimler sayfa (➠ 85) içinde tanımlanmıştır.

Her yeni yarış turunun başlangıcından önce, yeniden güncel yarış türünün devam eden süresi gösterilmeden önce, önceki yarış turunun durdurulan süresi kısa bir süre için gösterilir. Bu gecikmenin süresi sayfa (➠ 87) içinde tanımlandığı gibi ayarlanabilir.



Laptimer moduna genel bakış

Çizilmiş hat: Tuşa kısa süreli basma
Taranmış hat: Tuşu basılı tutun

1 Zaman kaydının sonlandırılması (➠ 75).

2 Zaman kaydının kesilmesi (➠ 75).

3 Zaman kaydının başlatılması (➠ 74).

4 Ekran ayarının yapılması (➠ 74).

Ekran ayarının yapılması



- LAPTIMER modunda ekran ayarını değiştirmek için, ekranda istenen görüntü gösterilene kadar tuşu **2** basılı tutun.

Zaman kaydının başlatılması



- Kaydı başlatmak için tuşa **1** basın.

Selektör sinyalinin algılanabilmesi için motorun çalışması gerekir.◀

- Başlangıç/bitiş çizgisinden her geçişte tuşa **1** yeniden basarak sonraki yarış turunun kaydını başlatın.
  - » Önceki yarış turunun verileri kaydedilir.
  - » Bir kayıt sırasında görüntü modundan çıkılırsa, kayıt yine de devam eder. Ama diğer modlarda yeni bir turun kaydı ancak harici bir sinyal ile başlatılabilir.

Enfraruj alıcı

– Enfraruj alıcılı ÖA

LAPTIMER modunda gösterge panelinin kullanımı enfraruj sinyali ile konforlu biçimde yapılabilir. Bunun için özel aksesuar olarak alınabilen enfraruj alıcı gösterge paneline bağlanmalıdır. Selektör tuşu üzerinden kullanım, sezici monte edildiğinde de mümkündür.

Tamamlanan bir turun bir arıza sinyali tarafından erkenden algılanmasını engellemek için bir tur asgari süresi belirlenebilir (➠ 87). Bu süre dolmadan önce alınan sinyaller yok sayılır.

Zaman kaydının kesilmesi



- Zaman kaydını kesmek için tuşa **1** basın.
- Zaman kaydına devam etmek için tuşa **1** yeniden basın.

Zaman kaydının sonlandırılması

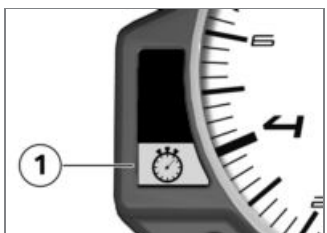


- Zaman kaydını kesmek için önce tuşa **1** basın.
- Gösterilen süreyi son yarış turu olarak kaydetmek için tuşunu **1** basılı tutarak --:--:-- işaretinin görüntülenmesini sağlayın. Daha sonra tuşa **2** basarak görüntü moduna geçin.
- Gösterilen sürenin artık kaydedilmesine gerek yoksa tuşa **2** basarak görüntü moduna geçin.

▷ Daha sonra başka turlar kaydedilirse turların numaralandırmasına devam edilir. Ancak INFO modunda güncel kayıt silindikten sonra yeniden tur 1 ile başlanır.◀

En hızlı tur bekleniyor

Bu fonksiyon SETUP menüsünde aktifleştirilmelidir (➠ 88).



Yeni bir tur başladıktan sonra 100 metrede bir ara süre durdurulur ve kaydedilen en iyi turun ara süresiyle karşılaştırılır. Güncel ara süre en iyi turun ara süresinden daha iyiyse, yeni bir en iyi süre beklenebilir. "En hızlı tur" ışığı **1** yanar.

INFO modu

Kaydedilen turun seçilmesi

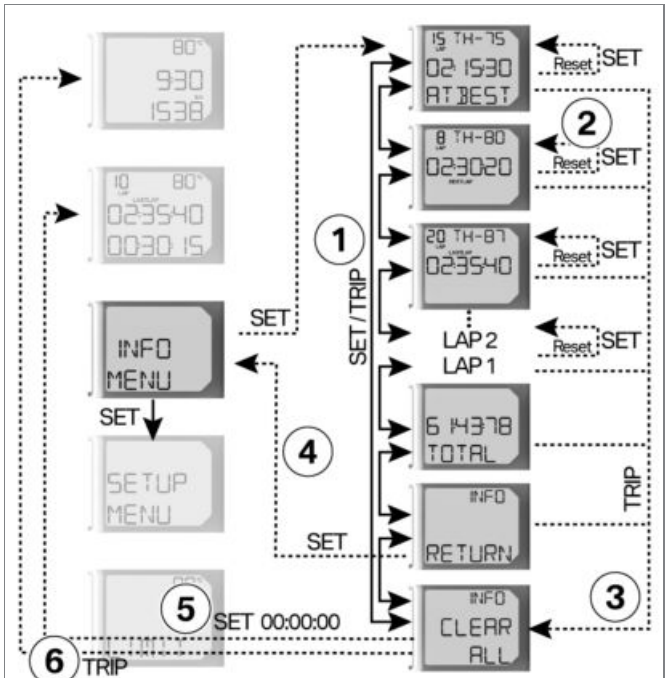


- Kaydedilen turları sırasıyla göstermek için tuşa **1** veya tuşa **2** basın.

Bu modda kalkış yapılırsa otomatik olarak ROAD moduna geçilir.◀

1 tuşuna her basıldığında kaydedilen turlar aşağıdaki sırayla gösterilir, **2** tuşuna her basıldığında ters sırayla gösterilir:

– Tüm zamanların en iyi tur süresi (ATBEST)
– Kaydedilen en iyi tur süresi (BEST)
– Son kaydedilen tur süresi (LAST)
– Kaydedilen tüm diğer turlar
– Tüm kaydedilen tur sürelerinin toplamı (TOTAL)
– INFO modunun sonlandırılması (INFO RETURN)
– Kaydedilen verileri silme olanağı (INFO CLEAR ALL) (tüm zamanların en iyi tur süresi hariç)

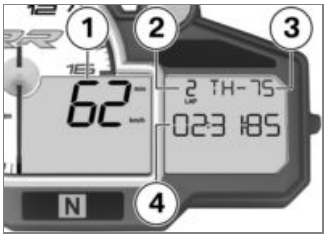


INFO moduna genel bakış

Çizilmiş hat: Tuşa kısa süreli basma
Taranmış hat: Tuşu basılı tutun

1 Kaydedilen turun seçilmesi (➠ 76).
2 Tur sürelerinin silinmesi (➠ 80).
3 CLEAR ALL menüsüne doğrudan geçiş
4 INFO modunun sonlandırılması (➠ 78).
5 Notun silinmesi (➠ 79).
6 ROAD modunun aktifleştirilmesi (➠ 79).

Her yarış turu için bilgiler



1 Değişmeli: Gösterilen yarış turunun azami hızı (max) ve asgari hızı (min)

2 Gösterilen verilerin referans aldığı yarış turu

3 Değişmeli: Gösterilen yarış turu için yüzde olarak ortalama gaz kolu konumu (TH), yüzde olarak fren kullanılan sürüş kısmı (BR) ve vites değişikliği sayısı (G)

4 Gösterilen yarış turunun tur süresi

INFO modunun sonlandırılması



- Tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basarak INFO RETURN yazısının gösterilmesini sağlayın.



- Tuşu **2** basılı tutarak INFO modunu sonlandırın.

» Gösterilen değerler kaydedilmiş olarak kalır.

Notun silinmesi



- Tuşu **1** basılı tutarak INFO CLEAR ALL yazısının görünmesini sağlayın.
- Tuşu **2** basılı tutarak not alınan verileri silebilir ve LAPTIMER moduna geri dönebilirsiniz.

ROAD modunun aktifleştirilmesi



- Tuşu **1** basılı tutarak INFO CLEAR ALL yazısının görünmesini sağlayın.
- Tuşu **1** basılı tutarak ROAD moduna geri dönün.

» Gösterilen değerler kaydedilmiş olarak kalır.

Tüm zamanların en iyi turu

Tüm zamanların en iyi turu (all-time best: ATBEST) kaydedilen tüm yarış turlarının en hızlısıdır ve daha hızlı bir tur kaydedildiği anda güncellenir.

Tüm zamanların en iyi turu, kaydedilen turlar silindikten sonra da hafızada kayıtlı kalır. Böylece başka bir zamanda yeni bir yarış kaydedilebilir ve önceki yarışın en iyi turuyla karşılaştırılabilir.

Tüm zamanların en iyi turunu silmek de mümkündür.

Tüm zamanların en iyi turunun kaynağı hafızaya alınmış bir kayıt ise ilgili tur numarası da birlikte gösterilir. Tüm zamanların en iyi turunun bir tur numarası yoksa, kaynağı önceden silinmiş bir kayıttır.

Tur sürelerinin silinmesi



- Silinecek tur gösterilene kadar tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basın.
- Turu silmek için tuşu **2** basılı tutun.

» Eğer seçilen tur

– tüm zamanların en iyi turuysa ATBEST, kayıtlı turların en iyisi tüm zamanların en iyi turu olarak devralınır.
– Kayıtlı en iyi tursa BEST, ilgili tur silinir. Şimdiye kadarki en iyi ikinci tur en iyi tur olarak devralınır.
– Son kaydedilen tursa LAST, ilgili tur silinir. Şimdiye kadarki ikinci en son tur sonuncu tur olarak devralınır.
– kaydedilmiş herhangi bir tursa, bu tur silinir. Hafızadaki turların numaralandırması aynen kalır.

» Toplam süre, silinen turun süresi kadar azaltılır.

SETUP modu

Parametre seçimi



- Tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basarak istenen parametrenin gösterilmesini sağlayın.

Bu modda kalkış yapılırsa otomatik olarak ROAD moduna geçilir.◀

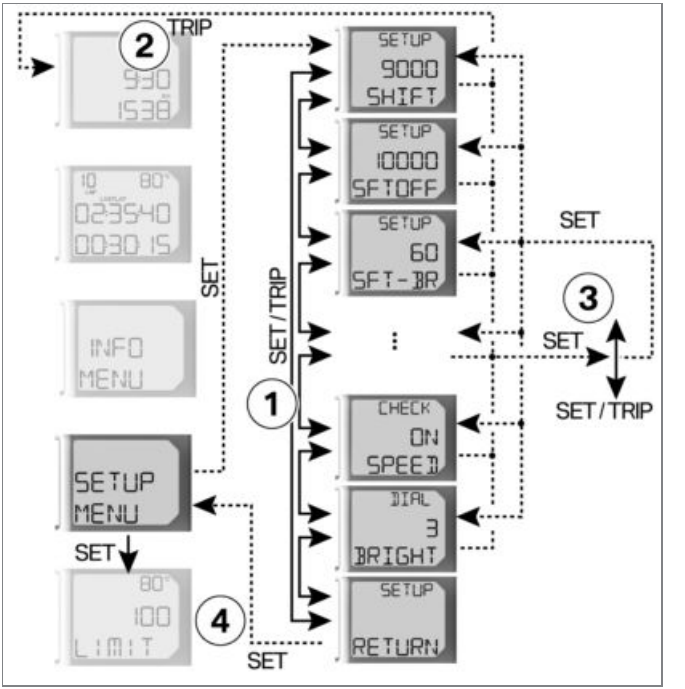
1 tuşuna her basıldığında olası parametreler aşağıdaki sırayla gösterilir, **2** tuşuna her basıldığında ters sırayla gösterilir:

– Vites değiştirme lambasını açma devir sayısı (SFT-ON)
– Vites değiştirme lambasını kapatma devir sayısı (SFTOFF)
– Vites değiştirme lambasının parlaklığı (SFT-BR)
– Vites değiştirme lambasının yanıp sönme frekansı (SFT-FL)
– Laptimer modunda ekran bölümlemesi (SETUP LAPTIMER)
– Son durdurulan süre için görüntü süresi (HOLD)
– Asgari tur süresi (LAP-TM)
– Ampul arızası (LAMP) durumunda göstergeyi devreye alma veya devreden çıkarma
– Güncel turun en iyi turla karşılaştırılması (FSTLAP)
– Hız ikazını (SPEED) ROAD modunda devreye alma veya devreden çıkarma
– Ekranı karartma (NIGHT)
– SETUP sonu (SETUP RETURN)

SETUP moduna genel bakış

Çizilmiş hat: Tuşa kısa süreli basma
Taranmış hat: Tuşu basılı tutun

1 Parametre seçimi (➠ 81).
2 ROAD moduna doğrudan geçiş
3 Parametrenin ayarlanması (➠ 83).
4 Ayarların sonlandırılması (➠ 83).



Parametrenin ayarlanması



- Gösterilen parametre yanıp sönmeye başlayana kadar tuşu **2** basılı tutun.
- Tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basarak istenen değerin gösterilmesini sağlayın.

İstenen değer gösterildiğinde:

- Gösterilen değerin yanıp sönmesi durana kadar tuşu **2** basılı tutun.

» Değer kaydedilmiştir.

Ayarların sonlandırılması



- Çok fonksiyonlu ekran ROAD moduna geçene kadar tuşu **1** basılı tutun.

» Henüz yanıp sönmekte olan bir değer kaydedilmez.

- Alternatif: Tuşa **1** veya tuşa **2** birden çok defa basarak "SETUP RETURN" yazısının gösterilmesini sağlayın.

"SETUP RETURN" gösterildiğinde:

- SETUP modundan çıkmak için tuşu **2** basılı tutun.

» SETUP MENU gösterilir.

Vites değiştirme lambasını açma devir sayısı



Açma devir sayısı d./dak. olarak gösterilir.◁

Vites değiştirme lambasını kapatma devir sayısı



Kapatma devir sayısı d./dak. olarak gösterilir.
Yalnızca açma devir sayısından yüksek olan devir sayıları seçilebilir.◁

Vites değiştirme lambasının parlaklığı



Azami parlaklığa göre yüzde olarak vites değiştirme lambası parlaklığı görüntüsü.
Ayar sırasında vites değiştirme lambası açık kalır ve o anda seçilen parlaklığa göre ayarlanır.

Vites değiştirme lambasının yanıp sönme frekansı



Vites değiştirme lambasının ve hız ikazının yanıp sönme frekansı, Hz olarak (1/s).
AÇIK (ON) seçilirse vites değiştirme lambası ve hız ikazı sürekli olarak yanar.

Laptimer modunda ekran bölümlemesi

Laptimer modunda ekran bölümlemesi için seçilebilir altı versiyon mevcuttur.



Versiyon 1
İkinci satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, üçüncü satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.



Versiyon 2
İkinci satırda önceki tur için harcanan süre gösterilir, üçüncü satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir.



Versiyon 3
İkinci satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, üçüncü satırda tüm zamanların en iyi tur süresi (➠ 79) gösterilir.



Versiyon 4
İkinci satırda önceki tur için harcanan süre gösterilir, üçüncü satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.



Versiyon 5
İkinci satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, üçüncü satır boş kalır.



Versiyon 6
İkinci satır boş kalır, üçüncü satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir.

Son durdurulan süre için görüntü süresi



Görüntü süresi saniye olarak gösterilir.
Yeni bir tur başladıktan sonra, seçilen süre için önceki turun durdurulan süresi gösterilir. Ardından yine güncel turun devam eden süresi gösterilir.

Asgari tur süresi



Tur sürelerinin tespit edilmesi için bir enfraruj alıcı kullanıldığında, yeni bir sinyal alınmadan önce, ilk alınan sinyalden sonra geçmesi gereken süre ayarlanabilir. Böylece yanyana konumlanmış birden çok vericinin sinyallerinin değerlendirilmesi engellenmiş olur.
Bu süre içinde selektör tuşuyla yeni bir tur başlatmak da mümkün değildir.

Ampul arızası göstergesi



Yarış pisti sürüşü için bir ampul çıkarılır veya plaka altlığı sökülürse araç elektroniği bunu bir ampul arızası olarak algılar ve ekranda ilgili ikaz bildirimini gösterir.
Bu fonksiyon ile gösterge gizlenir.

En hızlı tur göstergesi



"En hızlı tur bekleniyor" fonksiyonu (➠ 75) açılır.

Hız ikazı



Bu fonksiyonun aktifleştirilmesi aracılığıyla ek bir başlangıç menüsü aktifleştirilir ve bu başlangıç menüsünde bir azami hız belirlenebilir. Araç hızı bu hız sınırını aşarsa bir uyarı gösterilir.

Ekran parlaklığı



Ekran parlaklığı beş kademeli olarak ayarlanabilir.

Çakıllı parkurda

– BMW Motorrad DTC'li ÖD

DTC'nin kapatılması

Çok gevşek zeminlerde (örneğin bir yarış pistindeki çakıllı parkurda) DTC'nin kontrol müdahaleleri arka tekerleğin tahrik gücünü arka tekerleğin hiç dönmemesine neden olacak kadar kesebilir. Bu durumda BMW Motorrad geçici olarak DTC'nin kapatılmasını önerir.
Arka tekerleğin gevşek zeminde patinaj yapacağına dikkat edin ve sert zemine ulaşmadan önce zamanında gaz vermeyi durdurun. Daha sonra DTC'yi yeniden açın.

Aynanın sökülmesi/ takılması

Aynanın sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sol ve sağ somunları **1** sökün ve aynayı çıkarın.



- Sol ve sağ döşemeyi **2** döşeme tutucusuna **3** sabitleyin. Kablo bandı kullanılıyorsa olası aşınma yerlerini yapışkan bant ile koruyun.

Ortaya çıkan vida deliklerini kapatmak ve yeniden sabitleme elde etmek için HP Race Cover Kit kullanın, bu BMW Motorrad özel ürünüdür.◀

Aynanın takılması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Döşeme sabitlemesini çıkarın.



- Sol ve sağ aynaları bağlantı yerlerine **4** yerleştirin.

• Döşemenin arka tarafındaki somunları torkla takın.

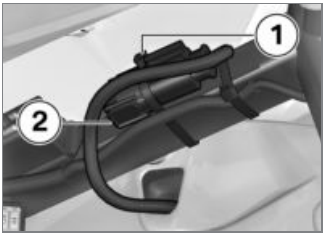
	Ön taşıyıcıdaki ayna
– Emniyet maddesi: mekanik	
– 8 Nm	

Plaka altlığının sökülmesi ve takılması

Plaka altlığı sökme

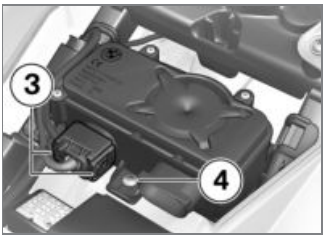
• Kontağı kapatın.
• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
– alarm sistemli (DWA)ÖD
• Gerekirse alarm sistemini kapatın.◁

• Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 53).



• Kablo bandını **1** açın (yeniden kullanılabilir).
• Kilitlemeye **2** basın ve soket bağlantısını ayırın.

– alarm sistemli (DWA)ÖD



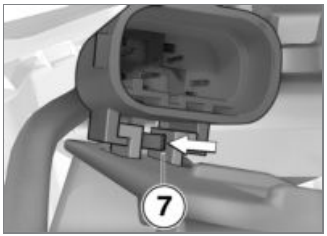
• Kilitlemelere **3** basın ve soket bağlantısını ayırın.
• Cıvatayı **4** sökün.
• Alarm sistemini (DWA) ön tarafından çekerek tutucudan çıkarın.



- DWA tutucuyu **5** dikkatlice arka şaseden çıkarın ve yukarı doğru döndürün.

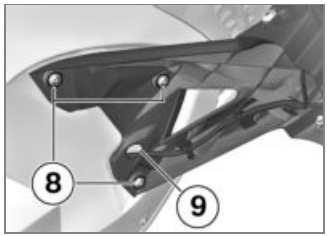


- Kilitlemeye **6** basın ve soket bağlantısını ayırın.



- Kilitlemeyi **7** küçük bir tornavida ile sola doğru bastırın ve aynı anda soketi arkadan öne doğru DWA tutucudan dışarı itin.
- DWA tutucuyu çıkarın.◁

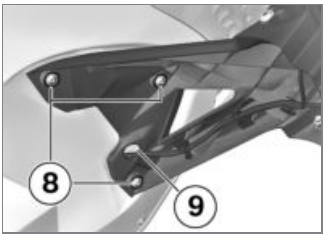
- Sürücü tarafındaki soketi kirlenmeye karşı koruyun.



- Cıvataları **8** pullarıyla birlikte sökün ve plaka altlığını çıkarın. Bu sırada kabloyu açıklık **9** içinden geçirin.
- Yolcu selesinin takılması (➠ 54).

Plaka altlığını takma

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 53).

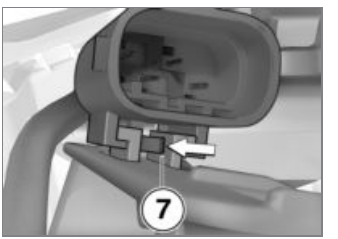


- Plaka altlığını yerleştirin ve kabloyu açıklık **9** içinden geçirin.
- Cıvataları **8** pullarıyla birlikte takın.

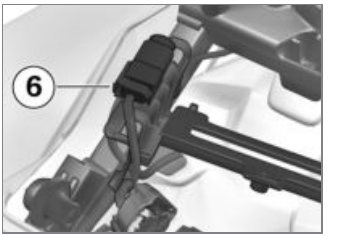


- Soket bağlantısını, kilitleme **2** yuvasına oturacak ve kablo bandıyla **1** arka şasede emniyete alınacak biçimde kapatın.

– alarm sistemli (DWA)ÖD



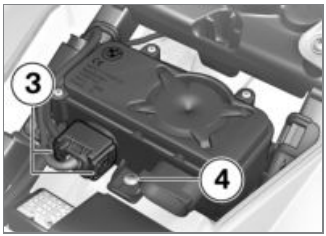
- Plaka altlığının soketini DWA tutucu üzerinde iterek kilitlemenin **7** yuvasına oturmasını sağlayın.



- Soket bağlantısını kapatarak kilitlemenin **6** yuvasına oturmasını sağlayın.



- DWA tutucuyu **5** arka şaseye yerleştirin.



- DWA'yı ön taraftan tutucuya yerleştirin.
- Cıvatayı **4** takın.
- Soket bağlantısını kapatarak kilitlemelerin **3** yuvalarına oturmasını sağlayın.◁

- Yolcu selesinin takılması (➠ 54).

Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması

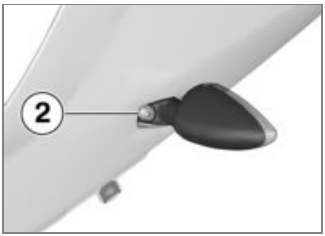
Ön sinyal lambasının sökülmesi

▷ Burada tanımlanan sağ döşeme yan parçası çalışma adımları aynı biçimde sol taraf için de geçerlidir.◀

- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 115).



- **1** konumundaki sinyal lambası kablosunu klipsinden çıkarın.



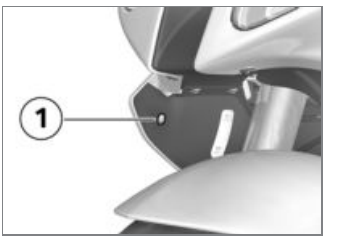
- Cıvatayı **2** sökün ve sinyal lambasını çıkarın. Kabloyu döşeme yan parçasının içinden geçirin.
- Sürücü tarafındaki soketi kirlenmeye karşı koruyun.



- Döşeme yan parçasını motor spoylerindeki bağlantı yerine **6** yerleştirin.



- **4** konumundaki yan parçayı lastik tampona yerleştirin.
- Cıvataları **3** pullarıyla birlikte takın.
- Cıvataları **2** sıkınız.



- Cıvatayı **1** takın.



- Rüzgar aktarım kanadını **2** yerleştirin ve bu sırada yanal konumunun doğru olmasına dikkat edin.

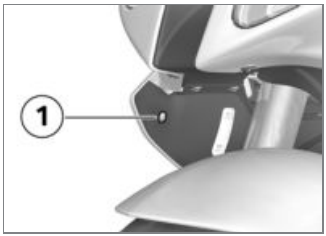
» Aktarım kanatlarının arka tarafında sağ taraf için "R" ve sol taraf için "L" harfleri yazılıdır.

- Cıvataları **1** sıkınız.

Ön sinyal lambasının takılması



- Cıvataları **1** sökün ve rüzgar aktarım kanadını **2** çıkarın.

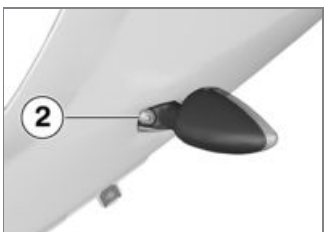


- Sağ yan bölüm kaplamasının iç tarafındaki cıvatayı **1** sökün.



- Cıvataları **2** sökünüz.
- Cıvataları **3** pullarıyla birlikte sökün.

- **4** konumundaki döşeme yan parçasını lastik tampondan çekin ve çıkarın.
- Kabloyu döşeme yan parçasının içinden geçirin.



- Sinyal lambasını oturtun ve cıvatayı **2** takın.



- **1** konumundaki sinyal lambası kablosunu klipsine takın.
- Döşeme yan parçasının takılması (➠ 116).

Ayrıntılı teknik bilgiler

Sürüş modu 98

BMW Motorrad Race ABS'li fren sistemi 100

BMW Motorrad DTC'li motor yönetimi 102

Sürüş modu

Seçim

Motosikleti hava durumuna, yol durumuna ve sürüş tipine göre ayarlamak için dört sürüş modundan biri seçilebilir:

– RAIN
– SPORT (standart mod)
– RACE
– SLICK (yalnız kodlama soketi yerleştirildiğinde)

– Güç azaltımlı 79 kW ÖD

Güç azaltımlı araçlar için geçerli: Kodlama soketi yerleştirilerek yüksek motor gücü sunan SPORT ve RACE sürüş modları seçilebilir. Belirgin biçimde daha sportif sürüş tutumu tehlikeli durumlara neden olabilir. Sportif sürüş tutumunu bilmek gereklidir.◀

Güç azaltımlı araçlar için geçerli: Kodlama soketi yerleştirildiğinde trafiğe açık caddeler için işletim izni geçersiz hale gelir. Bu araçlarda kodlama soketi trafiğe açık caddelerde kullanılamaz.◀◁

Her sürüş modu motosikletin tutumunu farklı biçimlerde etkiler. Her modda ABS ve/veya DTC kapatılabilir; aşağıdaki açıklamalar bu sistemlerin açık olduğu durumları referans alır. Son seçilen sürüş modu kontağın kapatılıp açılmasından sonra otomatik olarak yeniden aktifleştirilir.
Prensip olarak şu kural geçerlidir: Seçilen mod ne kadar sportifse o kadar fazla motor gücü kullanılabilir. Aynı zamanda ABS ve DTC sistemleri aracılığıyla sürücüye sağlanan destek de giderek azalır. RAIN, SPORT ve RACE modları BMW Motorrad tarafından önerilen standart lastiklerle sürüş için tasarlanmıştır. SLICK modu yarış lastiklerine ve yüksek yol tutuşu sağlanan pistlere göre tasarlanmıştır.
Bu yüzden sürüş modu seçerken dikkat edin: Ayar ne kadar sportif ise o kadar yüksek sürüş yeteneği gerektirir!

RAIN

Tam motor gücü kullanıma sunulmaz. Gaz koluna basıldığında elde edilen güç artışı neredeyse doğrusaldır, motorun tepki tutumu yumuşaktır.
ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca önleyebilecek kadar erken müdahale eder.
DTC sisteminin müdahalesi arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erkenden gerçekleşir.

SPORT
Bu modda tam motor gücü kullanıma sunulur. Gaz koluna basıldığında elde edilen güç artışı daha düşüktür, ama motorun tepki tutumu daha doğrudandır.
ABS sisteminin tutumu RAIN moduyla aynıdır.
DTC sisteminin müdahalesi RAIN moduna göre daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında hafif driftler yapmak mümkün olur.

RACE
RACE modu kodlama soketi takılmadığı sürece mevcut olan en sportif moddur.
Motor gücü ve güç artışı SPORT modunun değerlerinden daha yüksektir.
ABS sistemi bu modda daha geç müdahale eder. Tekerleklerin blokajı yine engellenir, ama arka tekerlek için kalkış algılaması kapatılır. Arka tekerleğin kalkması söz konusu olabilir!
DTC sisteminin müdahalesi daha da geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında uzun driftler ve kısa süre arka tekerlek üzerinde sürüş yapmak mümkün olur.

SLICK
SLICK modunun aktifleştirilmesi için kodlama soketinin yerleştirilmesi gereklidir.
SLICK modu çok yüksek sürtünme katsayısına sahip ve görünürlüğü yüksek yollar için geliştirilmiştir, bu şartlar genelde sadece yarış pistlerinde mevcuttur. Bu mod için başka bir ön koşul da yol tutuşu çok yüksek yarış lastikleriyle sürüş yapılmasıdır.
Motor gücü, güç artışı ve tepki tutumu azami spor özelliklerine uygun olarak tasarlanmıştır.
Gaz kesme özelliği kapalıdır.
ABS sisteminin tutumu RACE moduna benzer, ama bir fark mevcuttur: Ayak freni koluna basıldığında arka tekerlekte ABS ayarlama işlemi gerçekleşmez. Arka tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir. Arka tekerlek için kalkış algılaması da kapatılır.
DTC sisteminin kontrolü bu modda azami yol tutuşuna sahip yarış lastikleriyle (Slick lastikler) sürüş yapıldığını kabul eder. Kısa süreli arka tekerlek üzerinde sürüşlere ve hafif eğimli zeminde arka tekerlek üzerinde sürüşlere izin verilir, aşırı durumlarda bu nedenle geriye doğru takla atmak mümkündür!

Değiştirme

Motor kontrolünde, ABS'de ve DTC'de fonksiyonları değiştirme işlemi yalnız belirli çalışma durumlarında mümkündür:
– Arka tekerlekte tahrik torku yok
– Fren sisteminde fren basıncı yok

Bu durumu elde etmek için,

– araçtaki kontak açık durumda olmalıdır,

veya
– gaz kolu geri çevrilmiş olmalıdır,
– fren kollarına basılmamış olmalıdır,
– debriyaja basılmış olmalıdır.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir.
Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

BMW Motorrad Race ABS'li fren sistemi

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.

Ön tekerlek freni çekilmişken arka tekerleğin patinaj yapması (Burn Out) Integral fonksiyonu tarafından büyük oranda engellenir. Bunun sonucunda arka tekerlek freninde ve debriyajda hasarlar olabilir.
Burn Out'lar (patinaj) ancak ABS fonksiyonu kapalıyken gerçekleştirilebilir.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.
Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilir azami fren kuvveti aşılırsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesii yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum yaşanmadan önce ABS sistemi devreye girer ve tekerlekler dönmeye devam edecek ve sürüş dengesi yoldan bağımsız olarak korunacak şekilde fren basıncını aktarılabilir azami fren kuvvetine göre uyarlar.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sıfıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda BMW Motorrad Integral ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek

durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

BMW Motorrad Race ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda bahsi geçen durumlardan dolayı ABS sistemi fren kuvvetini düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir. El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla birlikte veya daha önce basılmasıyla olan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Yol ile lastik arasındaki yüksek yol tutuşlarındaki sert frenlemelerde bile ön tekerlek çok geç bloke olur veya hiç olmaz. Duruma uygun olarak ABS kontrolü de çok geç müdahalede bulunur veya hiç bulunmaz. Bu durumda arka tekerlek havalanabilir ve motosiklet takla atabilir.

⚠ Sert frenleme, arka tekerleğin havalanmasına neden olabilir.
Frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.◀

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendini diyagnozun tamamlanmasıdır.
BMW Motorrad Race ABS sistemindeki sorunların yanında uygunsuz sürüş durumları da bir arıza mesajına neden olabilir.

Olağandışı sürüş durumları:

– Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
– Uzun süre boyunca motor freni tarafından bloke edilen arka tekerlek, örneğin dik yokuş aşağı sürüşlerde.

Yukarıda bahsi geçen sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?

Her teknik sistem, bakımı yapıldığı sürece düzgün çalışır.
BMW Motorrad Race ABS'nin her zaman bakımlı olmasını sağlamak için öngörülen bakım aralıklarına mutlaka riayet edilmelidir.◀

Güvenlik payı

BMW MotorradRace ABS fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.
Virajlarda dikkat ediniz! Virajlarda fren yaparsanız fizik yasaları uyarınca motosikletin ağırlığı devreye girebilir ve BMW MotorradRace ABS sisteminin bile telafi edemeyeceği sonuçlar ortaya çıkabilir.

BMW Motorrad DTC'li motor yönetimi

– BMW Motorrad DTC'li ÖD

DTC nasıl çalışır?

BMW Motorrad DTC sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırı aşıldığında motor torku, motor kontrolü tarafından uyarlanır.

DTC ile bile fizik yasalarının önüne geçilemez. Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır. Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.◀

Özel durumlar

Fizik yasalarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır ve eğik konum dikkate alınır. Bu değerlerin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa eğik konum için bir yedek değer kullanılır veya DTC fonksiyonu kapatılır. Bu durumlarda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendini diyagnozun tamamlanmasıdır.
Aşağıdaki olağandışı sürüş durumlarında BMW Motorrad DTC sistemi otomatik olarak kapanabilir.

Olağandışı sürüş durumları:

– DTC devre dışıyken uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheely).

– Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
– Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

SLICK modu için kodlama soketi yerleştirilmemişse, kontağın kapatılıp açılmasıyla ve sonrasında 5 km/h üzerinde sürülmesiyle DTC tekrar aktifleşir.◁

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek yerle temasını yitirirse, ön tekerlek tekrar yere temas edene kadar DTC sistemi motor torkunu düşürür.
BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aninden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin kaymasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad DTC tarafından kontrol edilemez.

Aksesuarlar

Genel bilgiler 106

Genel bilgiler

BMW Motorrad, motosikletinizde BMW tarafından amacına uygun olarak onaylanmış parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye eder.

Orijinal BMW parçaları ve aksesuarları, BMW tarafından izin verilen diğer ürünler ve bu ürünlere ait özel danışmanlık için en doğru irtibat noktası yetkili BMW Motorrad Servis'leridir.

BMW'nin onaylayıp kullanımlarına izin verdiği bu parçalar güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden geçirilmiştir. BMW, bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir.

Diğer taraftan kullanımına izin verilmemiş yedek parça ve aksesuar ürünleri için BMW herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

Tekerlek ebadının yürüyen aksam ayar sistemlerine olan etkisini dikkate alın (➠ 120).

BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW motosikletlerinde güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu garanti, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW motosikletlerinin tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir. Motosikletinizde sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

Bakım

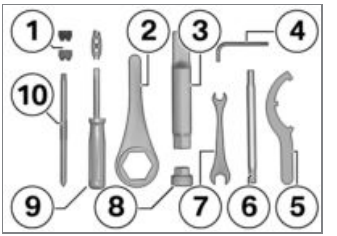
Genel bilgiler 108
Araç el aletleri 108
Motor yağı 109
Fren sistemi 110
Soğutma sıvısı 114
Kaplama kısımları 115
Debriyaj 116
Jantlar ve lastikler 117
Zincir 118
Tekerlekler 120
Ön tekerlek sehpası 127
Arka tekerlek sehpası 128
Ampuller 129
Sigortalar 136
Takviye ile çalıştırma 137
Akümülatör 137

Genel bilgiler

Bakım bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.
Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekliyse, bunları da bulmanız mümkündür. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.
Bakım ve onarım çalışmaları hakkındaki kapsamlı bilgileri, BMW Motorrad Servisi'nden temin edebileceğiniz, motosikletinize uygun onarım kılavuzu DVD'sinde bulabilirsiniz.

Bazı açıklanan çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi-'ne başvurun.

Araç el aletleri



1 Tutma braketli yedek sigortalar
Mini sigortalar 4 A ve 7,5 A

2 Sıkma anahtarı
Anahtar genişliği 34
– Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 119).

3 Lokma anahtarı
Anahtar genişliği 17
– Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 46).
– Arka tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı (➠ 51).
– Sönümlemenin ve yay ön yükünün ayarlanması için plastik donanım kullanın
– Kanca anahtarının uzatması

4 TORX anahtarı T25
– Kaplama kısmının sökülmesi ve takılması

5 Kanca anahtarı
– Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 47).

6 Tornavida takımı uzatması
– Arka sönümlemenin ayarlanması (düz başlı vidayla bağlantılı)

7 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 10/13
– Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 119).

8 Lokma anahtarı için plastik donanım
– Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 46).
– Arka tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı (➠ 51).

9 Geçmeli tornavida, yıldız ve düz başlı
– Akümülatörün sökülmesi (➠ 139).
– Ön ve arka sönümlemenin ayarlanması

10 geçmeli tornavida takımı yıldız başlı ve torx T25
– Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 54).
– Kaplama kısmının sökülmesi ve takılması
– Ön ve arka sinyal ampulünün değiştirilmesi (➠ 133).

Motor yağı

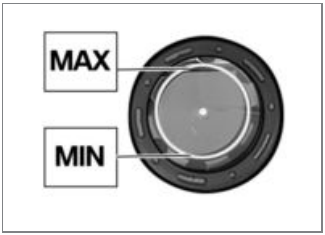
Motor yağı seviye kontrolü

⚠ Yağ seviyesi, yağ sıcaklığına bağlı olarak değişir. Sıcaklık arttıkça yağ karterindeki yağ seviyesi de artar. Yağ seviyesi kontrolünün soğuk motorda veya kısa sürüşler sonrası yapılması yanlış algılamalara ve yanlış miktarlarda yağ doldurulmasına neden olabilir. Motor yağı seviyesinin doğru ölçülmesi için, yağ seviyesini sadece uzun sürüşler sonrasında ölçün.◀

- Çalışma sıcaklığındaki motosikleti dikey konumda tutunuz, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat ediniz.
- Motoru bir dakika rölantide çalıştırınız.
- Kontağı kapatın.



- Göstergedeki motor yağı seviyesini **1** okuyun.



Motor yağı nominal seviyesi

– MIN ve MAX işareti arasındaki seviye

Yağ seviyesi MIN işareti altında olursa:

- Motor yağının ilave edilmesi (➠ 110).

Yağ seviyesi MAX işareti üzerinde olursa:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Dolum ağzı çevresini temizleyin.



- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** sökün.

⚠ Motor yağı seviyesinin düşük veya çok yüksek olması motor hasarlarına neden olabilir. Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀

- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.
- Motor yağı seviye kontrolü (➠ 109).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- El freni kolunu çekin.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:

⚠ Usulüne uygun yapılmayan çalışmalar fren sisteminin işletme güvenliğini tehlikeye sokar. Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀

- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu çevirin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatasına **1**.

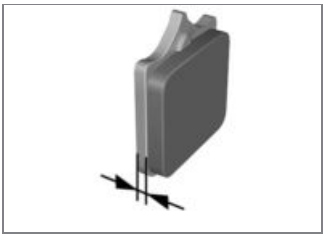
Ön fren balatası aşınma sınırı
– min 0,8 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası)

Fren balataları aşınmışsa

⚠ Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi, fren gücünün azalmasına ve bazı durumlarda fren sisteminde hasarlara neden olmaktadır.
Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀

- Fren balatalarının en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

- Eğer orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmemişse, fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı mutlaka kontrol edilmelidir.



Fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı
– ≥4,5 mm

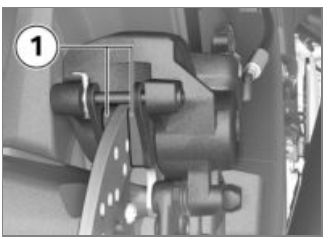
Taşıyıcı plakaların kalınlığı çok düşükse:

⚠ Olası fren balatası kayıpları nedeniyle fren sisteminin çalışmaması.
En az 4,5 mm taşıyıcı plaka kalınlığına sahip fren balataları kullanın.◀

- BMW Motorrad yalnızca orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmesini önerir.

Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.

	Arka fren balatası aşınma sınırı
–	min 1,0 mm (taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası.)

Aşınma göstergesi artık gözle görülemiyorsa:

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi, fren gücünün azalmasına ve bazı durumlarda fren sisteminde hasarlara neden olmaktadır.
Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀

- Fren balatalarının en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutunuz, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat ediniz.
- Gidonu düz konuma getirin.



- Fren hidroliği seviyesini, fren hidroliği kabından **1** okuyun.

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Ön fren hidroliği seviyesi

– Fren hidroliği, DOT4

– Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği kabı yatay)

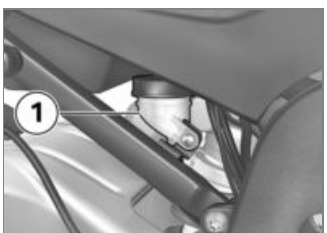
Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

Fren hidroliği kabında hidrolik çok azalırsa fren sistemine hava karışabilir. Bu da fren gücünün büyük ölçüde azalmasına neden olur.
Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◄

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutunuz, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat ediniz.



- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◄



Arka fren hidroliği seviyesi

– Fren hidroliği, DOT4

– Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği kabı yatay)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

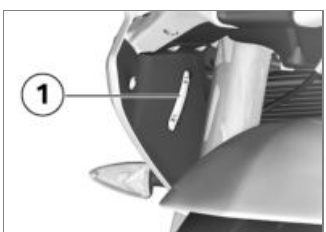
Fren hidroliği kabında hidrolik çok azalırsa fren sistemine hava karışabilir. Bu da fren gücünün büyük ölçüde azalmasına neden olur.
Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◄

- Arızanın en kısa sürede bir atölye veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

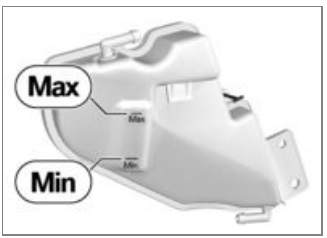
Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun. Bakış yönü: Ön taraftan sağ yan bölüm kaplamasının iç tarafına doğru.



	Soğutma sıvısı itibari seviyesi
–	genleşme kabında MIN ve MAX işareti arasındaki seviye (Soğuk motorda)

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

Soğutma sıvısı ilave edilmesi

- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 115).

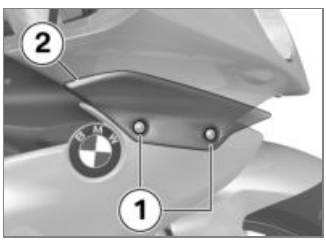


- Genleşme kabının kilidini **1** açın.
- Soğutma sıvısını itibari seviyeye kadar doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 114).
- Genleşme kabının kilidini kapatın.
- Döşeme yan parçasının takılması (➠ 116).

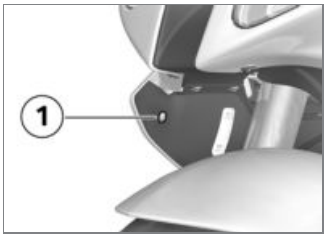
Kaplama kısımları

Döşeme yan parçasının sökülmesi

Burada tanımlanan sağ döşeme yan parçası çalışma adımları aynı biçimde sol taraf için de geçerlidir.◀



- Cıvataları **1** sökün ve rüzgar aktarım kanadını **2** çıkarın.
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Yan bölüm kaplamasının iç tarafındaki cıvatayı **1** sökün.



- Cıvataları **2** sökünüz.
- Cıvataları **3** pullarıyla birlikte sökün.
- **4** konumundaki döşeme yan parçasını lastik tampondan çekin ve çıkarın.



- Soket bağlantısını **5** ayırın.
- Döşeme yan parçasını çıkarın.

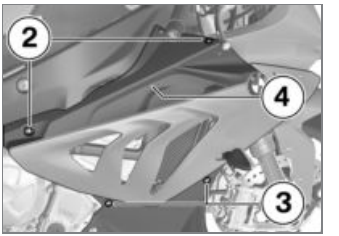
Döşeme yan parçasının takılması



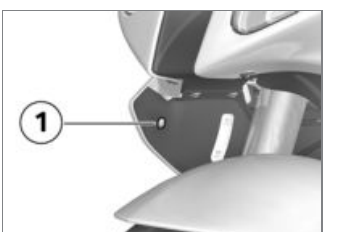
- Döşeme yan parçasını motor spoylerindeki bağlantı yerine **6** yerleştirin.



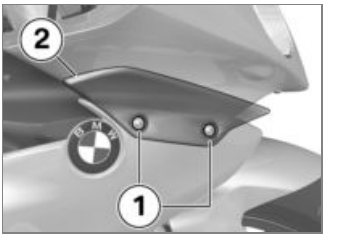
- Soket bağlantısını **5** kapatın.



- **4** konumundaki yan parçayı lastik tampona yerleştirin.
- Cıvataları **3** pullarıyla birlikte takın.
- Cıvataları **2** sıkınız.



- Cıvatayı **1** takın.



- Rüzgar aktarım kanadını **2** yerleştirin ve bu sırada yanal konumunun doğru olmasına dikkat edin.
- » Aktarım kanatlarının arka tarafında sağ taraf için "R" ve sol taraf için "L" harfleri yazılıdır.
- Cıvataları **1** sıkınız.

Debriyaj

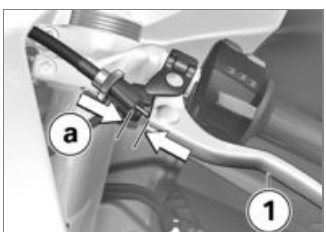
Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü



- Direnç hissedilene kadar debriyaj koluna **1** basın.
- Bu konumda gidon takımı ile debriyaj kolu arasındaki debriyaj boşluğunu **a** ölçün.

Debriyaj kolu boşluğu	
– 0,5...1,0 mm (El takımında, soğuk motorda)	

Debriyaj boşluğu tolerans dışındaysa:

- Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması (➠ 117).

Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması



- Debriyaj boşluğunu artırmak için: Cıvatayı **2** el takımının içine doğru vidalayın.
- Debriyaj boşluğunu azaltmak için: Cıvatayı **2** el takımından dışarı doğru vidalayın.
- Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü (➠ 117).
- Debriyaj boşluğu doğru ayarlanana kadar çalışma adımlarını tekrarlayın.

Jantlar ve lastikler

Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü

Yasal olarak zorunlu olan minimum profil derinliğine ulaşmadan bile motosikletin sürüş tutumu negatif biçimde değişebilir.
Bu yüzden lastiklerinizi, minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde ölçün.

Her lastiğin üzerinde, ana profil girintilerinin içine entegre edilmiş olan aşınma göstergeleri mevcuttur. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları TI, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:
- İlgili lastiği değiştirin.

Zincir

Zincirin yağlanması

Kir, toz ve yetersiz yağlama tahrik zincirinin kullanım ömrünü ciddi biçimde kısaltır. Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.◀

- Tahrik zincirini en az her 800 km'de bir yağlayın. Islak veya tozlu ve kirli ortamlarda yapılan sürüşlerden sonra buna uygun olarak yağlamayı daha erken gerçekleştirin.

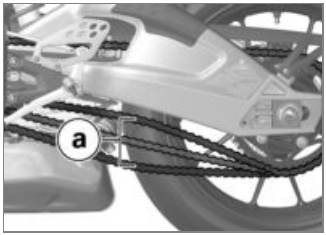
- Ateşlemeyi kapatın ve rölantiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün.
- Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:

Yağlama maddesi
Zincir spreyi

- Fazla yağlama maddesini silin.

Zincir gerginliği kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerleği en düşük zincir salgı konumuna ulaşılana kadar çevirin.



- Zinciri, zincir pinyonu ile tekerlek çarkının ortasından, bir tornavida yardımıyla yukarıya ve aşağıya doğru bastırın ve farkı **a** ölçün.

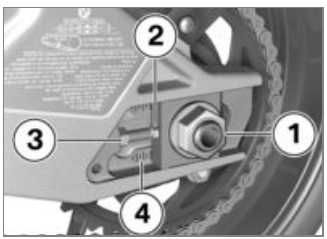
Zincir salgı
– 40...50 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)

Ölçülen değer izin verilen toleransın dışındaysa:

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 119).

Zincir gerginliğinin ayarlanması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Geçmeli aks somununu **1** sökün.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarıyla **2** zincir gerginliğini ayarlayın.
- Zincir gerginliği kontrolü (➠ 118).
- Sol ve sağ tarafın aynı çizelge değerlerine **4** ayarlanmasına dikkate edin.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** torkla sıkın.

Tahrik zinciri gergi cıvatasının kontra somunu
– 19 Nm

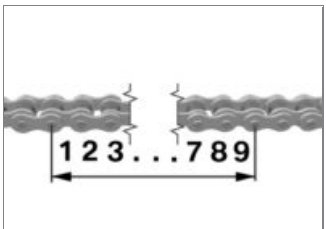
- Geçmeli aks somununu **1** torkla sıkın.

Salıncaktaki arka tekerlek sokma ekseni
– Emniyet maddesi: mekanik
– 100 Nm

Zincir aşınması kontrolü

- 1. vitese geçirin.
- Arka tekerleği zincir gerilene kadar sürüş istikametinde çevirin.

• Zincir uzunluğunu arka tekerlek salıncağı altında 9 perçin üzerinden belirleyin.



İzin verilen zincir uzunluğu

– maks 144,30 mm (9 perçin üzerinden ölçülür, zincir gergin)

Zincir izin verilen azami uzunluğa ulaştıysa:

• Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Tekerlekler

Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendiremez ve bu nedenle sürüş emniyetini garanti edemez.

BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir. Ayrıntılı bilgiye BMW Motorrad Servisi'nden veya internette, "www.bmw-motorrad.com" adresinden ulaşabilirsiniz.

Tekerlek büyüklüğünün yürüyen aksam ayar sistemlerine etkisi

Tekerlek büyüklükleri ABS ve DTC yürüyen aksam ayar sistemlerinde önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

Tekerlek devir tespitine yarayan sezici çarkları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.

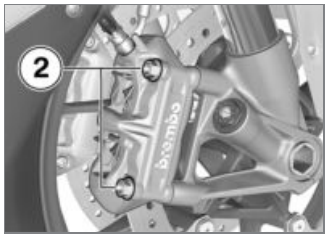
Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle konuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

Ön tekerleğin sökülmesi

• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

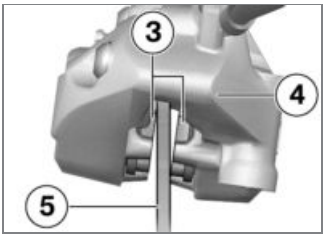


- Cıvatayı **1** sökün ve ABS sezicisini delikten çıkarın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesinde zarar görebilecek olan jant bölgelerini bant ile kaplayın.



Fren balataları söküldükten sonra sıkıştırılırsa, fren diskine tekrar monte edilemeyebilirler.
Fren kaliperleri söktükten sonra gidondaki fren kolunu kullanmayın.◀

- Sol ve sağ fren kaliperlerinin cıvatalarını **2** sökün.



- Fren balatalarını **3**, fren kaliperini **4** fren diskine **5** karşı çevirerek biraz birbirinden ayırın.
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.

- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpalarını önerir.
- Yardımcı sehpanın arka tekerleğe monte edilmesi (➠ 128).
- Ön tekerlek boşta dönene kadar motosikleti önden kaldırın. Motosikleti kaldırmak için BMW

Motorrad, BMW Motorrad ön tekerlek sehpasını önerir.
- Yardımcı sehpanın ön tekerleğe monte edilmesi (➠ 127).



Sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatası, dişli kovanını ön tekerlek kılavuzuna sabitler.
Dişli kovanının doğru olarak ayarlanması için, sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını gevşetmeyin veya sökmeyiniz.◀

- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** gevşetiniz.
- Tekerlek milini **2** sökünüz, bu arada tekerleği destekleyiniz.
- Ön tekerleği öne doğru yuvarlayarak çıkarın.

Ön tekerleğin takılması

Standardın dışında bir tekerlek takıldığında ABS ve DTC müdahalelerinde olası çalışma arızaları olabilir.
Bu bölümün başında, tekerlek ebatlarının ABS ve DTC yürüyen aksam ayar sistemine olan etkileriyle ilgili uyarıları dikkate alın.◀

Yanlış tork ile sıkılan cıvatalar gevşeyebilir veya hasarlara neden olabilir.
Sıkma torklarını mutlaka yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol ettirin.◀

Ön tekerlek, dönme yönüne göre takılmalıdır.
Lastik veya jant üzerindeki dönme yönünü gösteren oklara dikkat edin.◀

- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



- Ön tekerleği kaldırın, tekerlek milini **2** torkla takın.

	Dişli kovanında tekerlek mili
– 50 Nm	

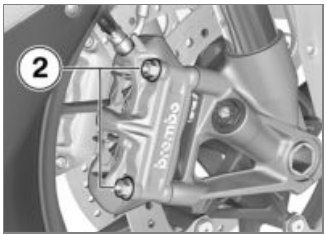
- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatalarını **1** torkla sıkın.

	Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası
– 19 Nm	

- Ön tekerlek sehpasını ve yardımcı sehpayı çıkarın.
- Fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Klipsi **6** konumlandırın.



- Sol ve sağ cıvataları **2** torkla sıkın.

	Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi
–	38 Nm

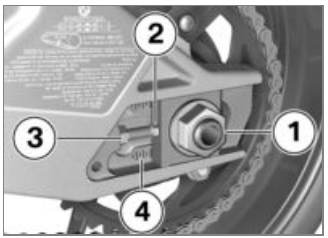


- ABS sezicisini deliğe yerleştirin ve civatayı **1** takın.
- Janttaki yapışkanları temizleyin.
- El freni kolunu, baskı noktası hissedilene kadar birkaç kere kuvvetlice çekin.

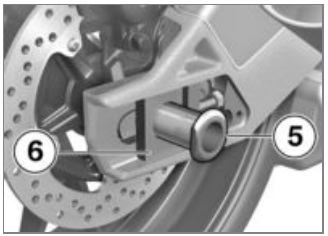
Arka tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpalarını önerir.
- Yardımcı sehpanın arka tekerleğe monte edilmesi (➠ 128).
- Arka tekerleği, örneğin bir tahta takoz kullanarak, tekerlek mili söküldükten sonra aşağı düş-

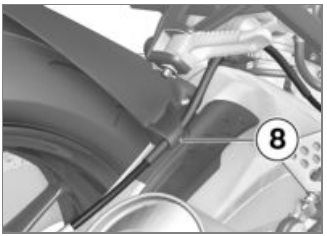
meyecek biçimde alttan destekleyin.



- Aks somununu **1** puluyla birlikte sökün.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarını **2** sökün.
- Ayar plakasını **4** çıkarın ve aksı mümkün olduğunca içeriye doğru itin.



- Tekerlek milini **5** sökün ve ayar plakasını **6** çıkarın.



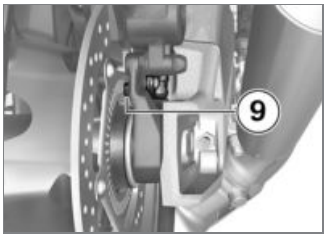
- Fren borusunu tutucudan **8** çıkarın.



- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **7** tekerlek çarkından alın.



- Fren ve ABS borularını tutucudan **8** çıkarın.



- Arka tekerleği dışarı doğru yuvarlarken ABS sezicisinin **9** hasar görmemesine dikkat edin.



- Arka tekerleği arkaya doğru salıncaktan dışarı yuvarlayın, aynı zamanda fren kaliperi taşıyıcısını **10** arkaya doğru çekerek arka tekerlek jantının bunun yanından geçebilmesini sağlayın.

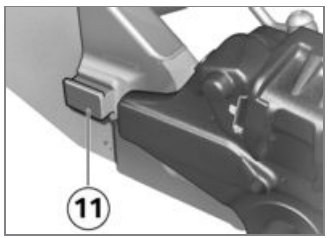
Zincir dişlisi ve sol ve sağdaki mesafe kovanları tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Sökerken bu parçaları kaybetmemeye veya bu parçalara hasar vermemeye dikkat ediniz.◀

Arka tekerleğin takılması

Standardın dışında bir tekerlek takıldığında ABS ve DTC müdahalelerinde olası çalışma arızaları olabilir.
Bu bölümün başında, tekerlek ebatlarının ABS ve DTC yürüyen aksam ayar sistemine olan etkileriyle ilgili uyarıları dikkate alın.◀

Yanlış tork ile sıkılan cıvatalar gevşeyebilir veya hasarlara neden olabilir.
Sıkma torklarını mutlaka yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol ettirin.◀

- Arka tekerleği alt destek üzerinde salıncağa doğru yuvarlayarak fren kaliperi taşıyıcısının takılabileceği konuma getirin.



- Fren kaliperi taşıyıcısını kılavuza **11** yerleştirin.



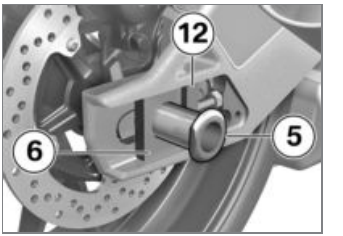
- Arka tekerleği içeri doğru yuvarlarken ABS sezicisinin **9** hasar görmemesine dikkat edin.



- Arka tekerleği salıncağın içine biraz daha yuvarlayın, aynı anda fren kaliperi taşıyıcısını **10** öne doğru itin.



- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **7** zincir çarkına yerleştirin.



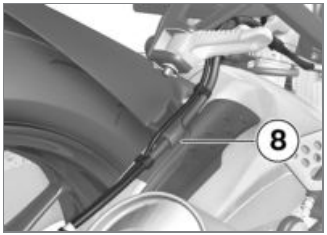
- Sağ ayar plakasını **6** salıncağın içine yerleştirirken sınır konumun **12** öne doğru olmasını sağlayın.
- Arka tekerleği kaldırın ve tekerlek milini **5** ayar plakası içinden geçirerek fren kaliperi taşıyıcısına ve arka tekerleğe monte edin.
- Tekerlek milinin ayar plakası sınır konumunda olmasına dikkat edin.



- Sol ayar plakasını **4** yerleştirin.
- Aks somununu **1** pulla birlikte takın, fakat henüz sıkmayın.



- Fren borusunu taşıyıcıya **8** yerleştirin.



- Fren ve ABS borularını tutucuya **8** yerleştirin.
- Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 119).

Ön tekerlek sehpası

Yardımcı sehpanın ön tekerleğe monte edilmesi

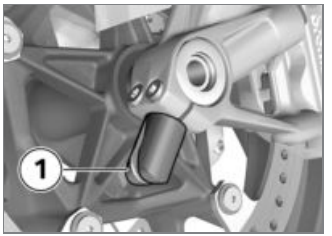
BMW Motorrad ön tekerlek sehpası, ana veya diğer yardımcı sehpaları olmayan motosikletler için kullanılmamalıdır. Sadece ön tekerlek sehpası ve arka tekerlek üzerinde duran bir motosiklet devrilebilir.

Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırmadan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀

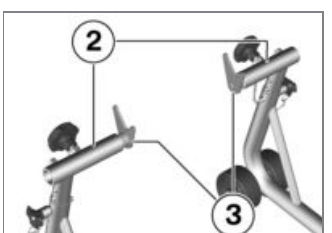
- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad yardımcı sehpalarını önerir.
- Yardımcı sehpanın arka tekerleğe monte edilmesi (➠ 128).



- Ana sehpayı (83 30 0 402 241) bağlantı parçalarıyla (83 30 2 152 839) birlikte kullanın.



- Sol ve sağ bağlantı pimlerini (83 30 2 152 840) **1** ön tekerlek kılavuzuna yerleştirin.



- Tutucuyu **2** uzun taraflarıyla içeri doğru çevirin.
- Bağlantı parçalarını **3** arka tekerlek salıncağına yerleştirilen pimlerin genişliğine göre ayarlayın.
- Yardımcı sehpanın yüksekliğini, ön tekerlek yerden biraz yükselecek biçimde ayarlayın.



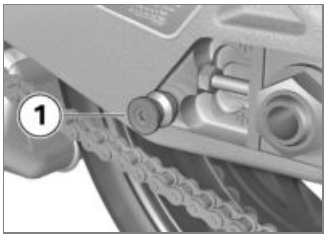
- Yardımcı sehpayı ön tekerlek kılavuzuna yerleştirin ve eşit biçimde zemine bastırın.

Arka tekerlek sehpası

Yardımcı sehpanın arka tekerleğe monte edilmesi

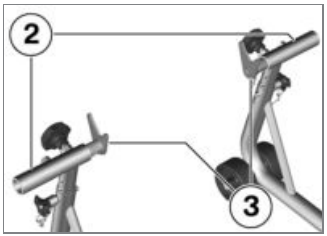


- (83 30 0 402 241) alet numaralı ana sehpayı ve bağlantı parçalarını (83 30 2 152 839) kullanın.



- Sol ve sağ bağlantı pimlerini (83 30 2 152 841) **1** torkla arka tekerlek salıncağına yerleştirin.

	Arka tekerlek salıncağındaki adaptör
– 20 Nm	



- Tutucuyu **2** uzun taraflarıyla dışarı doğru çevirin.
- Bağlantı parçalarını **3** arka tekerlek salıncağına yerleştirilen pimlerin genişliğine göre ayarlayın.
- Yardımcı sehpanın yüksekliğini, arka tekerlek yerden biraz yükselecek biçimde ayarlayın.



- Yardımcı sehpayı arka tekerlek salıncağına yerleştirin ve eşit biçimde zemine bastırın.

Ampuller

Kısa ve uzun far ampullerinin değiştirilmesi

Soketin yönü değiştirilecek ampule bağlı olarak şekilden farklı olabilir.◀

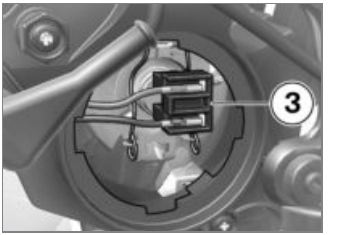
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



• Kısa far lambasını değiştirmek için kapağı **1** sökün.



• Uzun far lambasını değiştirmek için kapağı **2** sökün.



• Soketi **3** çıkartınız.



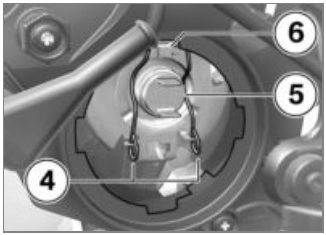
• Yaylı kelepçeyi **4** sol ve sağ kilit tertibatından çıkartınız ve yukarı katlayınız.
• Ampulü **5** yuvadan çekin.
• Arızalı ampulü değiştirin.

Aksesuar piyasasında ışık tekniği karakteristik değerleri yükseltilmiş ampuller mevcuttur. Bu ampuller daha kısa bir kullanım ömrüne sahiptir ve standart lambalara göre daha fazla ısı üretirler. Yüksek ısı ışınımı uygun olmayan bazı koşullar altında farın hasar görmesine neden olabilir.◀

Kısa far için ışık kaynağı
– H7 / 12 V / 55 W

Uzun far için ışık kaynağı
– H7 / 12 V / 55 W

• Yeni ampul camının kirlenmemesi için ampulü sadece ayağından tutun.



- Ampulü **5** takın. Bunun için önce tırnağı **6** yerleştirin, daha sonra ampulü yuvaya bastırın.
- Sağ ve sol yaylı kelepçeleri **4** kilitlemeye yerleştirin.



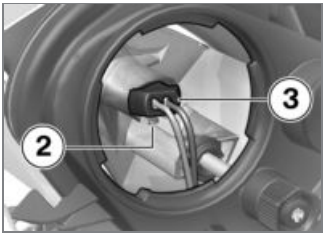
- Soketi **3** yerleştirin.
- Kapağı takın.

Sol park ışığı ampulünün değiştirilmesi

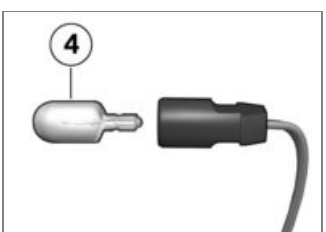
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



- Park ışığı kapağını **1** sökün.



- Kilitlemeyi **2** (gerekiyorsa bir tornavida ile) aşağı bastırın ve yuvayı **3** far muhafazasından dışarı çekin.

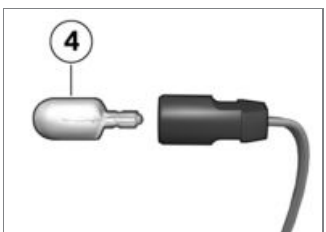


- Ampulü **4** yuvadan çekin.

• Arızalı ampulü değiştirin.

	Park lambası için ışık kaynağı
– W5W / 12 V / 5 W	

• Yeni ampul camının kirlenmemesi için ampulü temiz ve kuru bir bezle tutun.



• Ampulü **4** yuvaya yerleştirin.



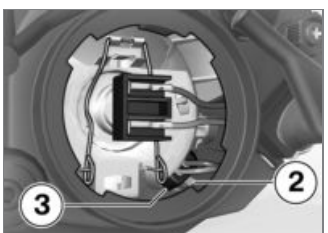
• Yuvayı **3** far muhafazasına yerleştirerek kilitlemenin **2** yerine oturmasını sağlayın
• Kapağı takın.

Sağ park ışığı ampulünün değiştirilmesi

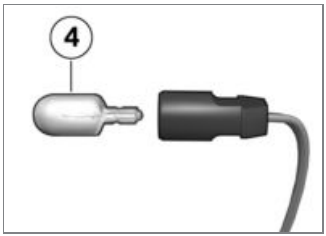
• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
• Kontağı kapatın.



• Kapağı **1** sökün.



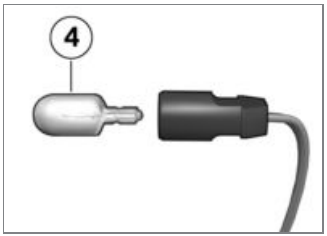
• Kilitlemeyi **2** (gerekiyorsa bir tornavida ile) aşağı bastırın ve yuvayı **3** far muhafazasından dışarı çekin.



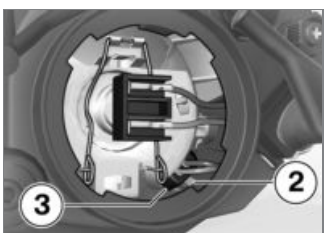
- Ampulü **4** yuvadan çekin.
- Arızalı ampulü değiştirin.

Park lambası için ışık kaynağı
– W5W / 12 V / 5 W

- Yeni ampul camının kirlenmemesi için ampulü temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Ampulü **4** yuvaya yerleştirin.



- Yuvayı **3** far muhafazasına yerleştirerek kilitlemenin **2** yerine oturmasını sağlayın
- Kapağı takın.

Ön ve arka sinyal ampulünün değiştirilmesi

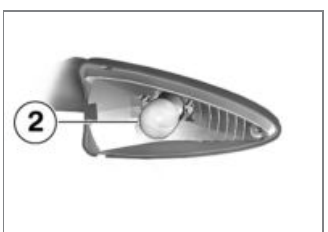
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



- Cıvatayı **1** sökün.



- Far merceğini, cıvatanın bulunduğu taraftan çekerek ayna muhafazasından çıkartın.



- Ampulü **2** saat yönünün tersine doğru çevirerek lamba muhafazasından sökün.

- Arızalı ampulü değiştirin.

Ön sinyal için ışık kaynağı
– RY10W / 12 V / 10 W
Arka sinyal için ışık kaynağı
– RY10W / 12 V / 10 W

- Yeni ampul camının kirlenmemesi için ampulü temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Ampulü **2** saat dönüş yönünde çevirerek lamba muhafazasına takın.



- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına oturtunuz ve kapatın.



- Cıvatayı **1** takın.

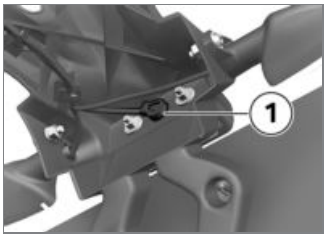
Diyot arka lamba

Arka lambada, teknik verilerde belirtilenden fazla LED çalışmıyorsa, arka lamba değiştirilmelidir. Bu durumda:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Arka lambada arızalı maksimum LED sayısı
– 1

Plaka aydınlatmasının değiştirilmesi



- Plaka aydınlatmasını **1** lamba muhafazasından dışarı çekin.



- Ampülü yuvadan çıkarın.

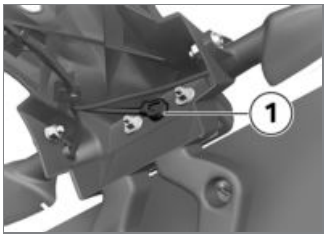
- Arızalı ampulü değiştirin.

Plaka aydınlatması için aydınlatma
– W5W / 12 V / 5 W

- Yeni ampul camının kirlenmemesi için ampulü temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Ampulü yuvaya bastırın.



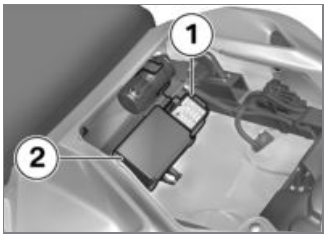
- Plaka aydınlatmasını **1** lamba muhafazasına bastırın.

Sigortalar

Sigortanın sökülmesi

⚠ Arızalı sigortaların köprülenmesi durumunda kısa devre oluşması ve buna bağlı olarak yanma tehlikesi mevcuttur. Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.◀

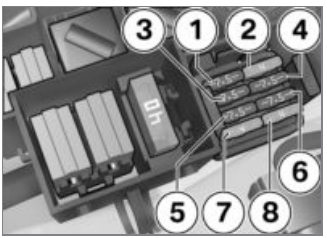
- Kontağı kapatın.
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 53).



- Tespit kolunu bastırın ve sigorta kutusunun kapağını **1** çıkarın.
- Ana sigortayı değiştirmek için röle kutusunun kapağını **2** çıkarın.
- Arızalı sigortayı yukarı doğru çekerek sigorta kutusundan çıkarın.

▷ Sigortalarda sık arıza oluşuyorsa elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

Sigortanın takılması



- Arızalı sigortayı, gerekli akım şiddetine sahip bir sigortayla değiştirin.

▷ Sigorta yerleşimi ve gerekli akım şiddetleri ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz. Grafikteki sayılar sigorta numaralarına karşılık gelir.◀

- Sigorta kapağını kapatın.

» Kilitleme duyulur şekilde kilitlenir.

- Yolcu selesinin takılması (➠ 54).

Takviye ile çalıştırma

⚠ Soket girişine giden elektrik hatlarının yükleme kapasitesi, motosikletin takviye ile çalıştırılmasına uygun değildir. Çok yüksek bir akım kabloların yanmasına veya aracın elektronik sisteminde hasarların oluşmasına neden olabilir.
Motosikleti takviye ile çalıştırmak için soket grişini kullanmayın.◀

⚠ Motor çalışırken elektrik içeren parçalara dokunmak elektrik çarpmalarına neden olabilir.
Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız.◀

⚠ Marş kablosunun kutup kıskaçları ile motosiklet yanlışlıkla temas ederse kısa devre oluşabilir.
Sadece kutup kıskaçları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀

⚠ Takviye ile çalıştırma için 12 V değerinden daha yüksek bir gerilim kullanılırsa motosikletin elektrik sisteminde arızalara neden olabilir.
Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.◀

- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 54).
- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Kırmızı takviye kablosu ile öncelikle boşalmış olan akümülatörün artı kutbuyla, takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbunu bağlayınız.
- Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna bağlayınız.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu önce eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.
- Sürücü selesinin takılması (➠ 55).

Akümülatör

Bakım bilgileri

Uygun şekilde yapılan bakım, şarj ve saklama işlemleri akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti

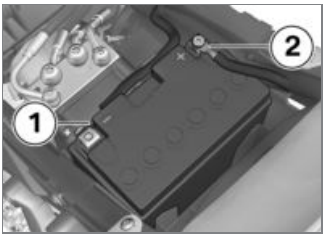
kapsamında olması için bir ön koşuldur.
Akünün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:
– Akünün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır
– Akü açılmamalıdır
– su ilave edilmemelidir
– Aküyü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın
– Aküyü baş aşağı koymayın

Bağlı olan akümülatör, motosiklet elektrik sistemi tarafından (saat, vs.) boşaltılır. Bu, akümülatörün tamamen boşalmasına neden olabilir. Bu durumda garanti talepleri geçersizdir.
Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde bir şarj koruma cihazını aküye bağlayın.◀

BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, motosikletin uzun süreli molalarında bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri BMW Motorrad Servisinden temin edebilirsiniz.◀

Akümülatörün araçtan ayrılması

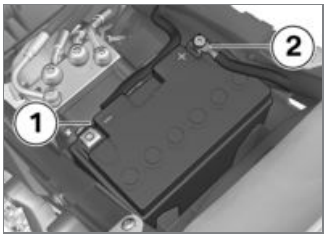
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 54).



Yanlış ayırma sırası, kısa devre riskini arttırır.
Mutlaka sıralamaya uyun.◀

- Önce eksi kutbundaki kabloyu **1** sökünüz.
- Daha sonra artı kutbundaki kabloyu **2** sökünüz.

Akümülatörün araca bağlanması



- Önce akü artı kablosunu **2** takınız.
- Sonra akünün eksi kablosunu **1** takınız.
- Sürücü selesinin takılması (➠ 55).

Akümülatörün şarj edilmesi

- Akümülatörün araçtan ayrılması (➠ 138).
- Akü, uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra kutup klipslerini akümülatör kutuplarından ayırın.

▷ Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

- Akümülatörün araca bağlanması (➠ 139).

Akümülatörün sökülmesi

- Akümülatörün araçtan ayrılması (➠ 138).
- Aküyü yukarı çekiniz; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekiniz.

Akümülatörün takılması

▷ Motosiklet uzun süre boyunca aküden ayrılmışsa, servis göstergesinin doğru çalışmasını sağlamak için gösterge paneline güncel tarih girilmelidir. Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

- Akümülatörü, motosiklet sürüş yönündeyken, artı kutbu sağ tarafa gelecek şekilde oturtun.
- Akümülatörün araca bağlanması (➠ 139).
- Saatin ayarlanması (➠ 35).

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri 142
Motosikletin yıkanması 142
Hassas araç parçalarının temizlenmesi 142
Boya koruma bakımı 143
Dış etkenlerden koruma..... 144
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması..... 144
Motosikletin tekrar kullanıma alınması 144

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.

Uygun olmayan temizleme ve bakım ürünlerinin kullanımı motosikletinizde hasarlara neden olabilir.
Temizlik için nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının.
Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın.
Tuzu uzaklaştırmak için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile temizleyin.

Motosiklet yıkandıktan, suların içinde veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra fren diskleri ve balataları ıslak olabilir ve bu yüzden fren etkisi hemen devreye giremeyebilir.
Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀

Sıcak su tuzun etkisini arttırır.
Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀

Yüksek basınçlı yıkama makinelerindeki yüksek basınçlı su contaların, hidrolik fren sisteminin, elektrik sisteminin ve selenin zarar görmesine neden olabilir.
Bu yüzden buharlı veya yüksek basınçlı yıkama sistemleri kullanmayın.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar

Plastik kısımlar, uygun olmayan temizleyiciler ile temizlenirse üst yüzeyleri zarar görebilir.
Plastik kısımları temizlemek için alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan

süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısımlarını su ve BMW plastik koruma emülsiyonu ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far camları

Kir ve böcekleri yumuşak bir süngер ve bol su ile temizleyin.

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀

Krom

Kromlu parçaları özellikle tuzdan arındırmak için bol su ve BMW Autoshampoo ile itinalı bir şekilde temizlenmelidir. İlave işlemler için krom parlatıcısı kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.
Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.

Radyatör petekleri kolay bir şekilde bükülebilir.
Radyatörün temizlenmesi sırasında lamellerin bükülmemesine dikkat edilmelidir.◀

Lastik

Lastik parçalarda su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.

Lastik contaların bakım koruması için kullanılan silikon spreyler hasarlara neden olabilir. Bu yüzden silikonlu spreyler veya silikon içeren herhangi bir bakım ürünü kullanmayın.◀

Boya koruma bakımı

Uzun süreli etki sonucu boyaya zarar veren maddeler motosikletinizi düzenli olarak yıkanmasını gerektirir, özellikle motosikletinizle hava kirliliğinin veya doğal kirleticilerin fazla olduğu bölgelerde sürüşler yapılıyorsa, örn. ağaç reçinesi veya çiçek tozları.
Özellikle agresif maddeleri hemen temizleyiniz, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. taşmış yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Bunun için BMW araç cilası veya BMW boya temizleyicileri önerilir.
Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispirto dökerek temizleyin. Katran lekelerini, BMW katran temizleyicisi ile temizlemenizi tavsiye ediyoruz. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlerden korumaya alın.

Dış etkenlerden koruma

BMW Motorrad boya koruma işlemleri için BMW araç balmumunu veya sentetik balmumu ya da komoba balmumu içeren maddeleri öneriyor.
Boyanın koruma işlemine tabi tutulması gerektiğini su damlalarının yüzeyden kolayca akmamasından anlayabilirsiniz.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Aküyü sökünüz.
- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan sehpanın yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtünüz.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun.

▷ Motosikleti kullanımdan çıkarmadan önce, motor yağını ve yağ filtresini bir atölye tarafından, mümkünse BMW Motorrad servisiniz tarafından değiştirilmesini sağlayın. Motosikletin uzun süreli durması/tekrar çalıştırılması için yapılan işlemler, koruyucu bakım hizmeti veya bakım ile beraber yapılmalıdır.◀

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörü takın.
- Motosikleti çalıştırmadan önce: Kontrol listesini dikkate alın.

Teknik bilgiler

Arıza tablosu 146
Vida bağlantıları 147
Motor 149
Yakıt 150
Motor yağı 150
Debriyaj 151
Şanzıman 151
Arka tekerlek tahriki 152
Yürüyen aksam 152
Frenler 153
Tekerlekler ve lastikler 153
Elektrik 154
Şasi ve süspansiyon 156
Ölçüler 156
Ağırlıklar 157
Sürüş özellikleri 157

Arıza tablosu

Motor çalışmıyor veya zor çalışıyor.

Sebep	Giderme
Yan destek açık ve vites takılı	Yan desteği kapatın.
Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş	Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.
Yakıt deposu boş	Yakıt deposunu doldurma (➠ 66).
Akümülatör boş	Akümülatörü şarj edin.

Vida bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Dişli kovanında tekerlek mili		
M24 x 1,5	50 Nm	
Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası		
M8 x 35	19 Nm	
Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	

Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Tahrik zinciri gergi cıvatasının kontra somunu		
M8	19 Nm	
Salıncaktaki arka tekerlek sokma ekseni		
M24 x 1,5 mekanik	100 Nm	

Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Arka tekerlek salıncağındaki adaptör		
M8 x 30	20 Nm	
Üst yay tablasındaki sıkıştırma vidası		
M5 x 25	3 Nm	
Ana şasedeki amortisör kovanı		
M10 x 65	56 Nm	

Aynalar	Değer	Geçerli
Ön taşıyıcıdaki ayna		
M6, Somunların değiştirilmesi mekanik	8 Nm	

Motor

Motor tasarımı	Sürüş yönüne dik konumlandırılmış, 32° öne eğimli dört silindirli, silindir başına üst kısımda bulunan iki eksantrik mili ve çekme kolu tarafından hareket ettirilen dört supaplı, dört zamanlı sıralı motor; sıvı soğutmalı, elektronik yakıt püskürtme, entegre altı vitesli şanzıman, ıslak daldırma yağlama pompası.
Silindir hacmi	999 cm^3
Silindir çapı	80 mm
Strok	49,7 mm
Sıkıştırma oranı	13:1
Nominal güç	142 kW, motor devir sayısı: 13000 min^{-1}
– Güç azaltımlı 79 kW ÖD	79 kW, motor devir sayısı: 8750 min^{-1}
Tork	112 Nm, motor devir sayısı: 9750 min^{-1}
– Güç azaltımlı 79 kW ÖD	89 Nm, motor devir sayısı: 8500 min^{-1}
Azami devir sayısı	maks 14200 min^{-1}
Rölanti deviri	1250 min^{-1}, Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz 95 ROZ/RON 89 AKI
Kullanılabilir yakıt kapasitesi	yakl. 17,5 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l

BMW, BP marka yakıt önerir

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	3,5 l, Filtre değişimi ile
BMW Motorrad tarafından önerilen ürünler	
Castrol Power 1 Racing	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,8 l, MIN ve MAX işareti arasındaki fark

BMW recommends Castrol

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Motor gövdesine entegre edilmiş sıralı 6 ileri vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,652 (76:46 dişler), Birinci aktarım 2,647 (45:17 dişler), 1. vites 2,091 (46:22 dişler), 2. vites 1,727 (38:22 dişler), 3. vites 1,500 (36:24 dişler), 4. vites 1,360 (34:25 dişler), 5. vites 1,261 (29:23 dişler), 6. vites

Arka tekerlek tahriki

Arka tekerlek tahriki yapı türü	Zincir tahriki
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	İki kollu Alüminyum salıncak
Arka tekerlek tahriki diş sayısı (Zincir pinyonu / zincir dişlisi)	17 / 45
İkincil aktarım	2,647

Yürüyen aksam

Ön tekerlek	
Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	Upside-Down-teleskopik çatal
Ön esneme mesafesi	120 mm, tekerlekte
Arka tekerlek	
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	İki kollu Alüminyum salıncak
Arka tekerlek tahriki yapı türü	Zincir tahriki
Arka esneme mesafesi	130 mm, tekerlekte

Frenler

Ön frenin yapı türü	Hidrolik radyal kumandalı, 4 pistonlu radyal sabit kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Cüruflu metal
Arka frenin yapı türü	hidrolik tetiklenen 1 pistonlu disk fren kaliperi ve sabit fren diskli, diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	organik

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	Güncel lastik onaylarıyla ilgili bir özete BMW Motorrad Servisi'nde veya internette, "www.bmw-motorrad.com" adresinden ulaşabilirsiniz.
Ön tekerlek	
Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm, MT H2
Ön jant büyüklüğü	3,50" x 17"
Ön lastik tanımı	120 / 70 ZR 17

Arka tekerlek	
Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm, MT H2
Arka jant ebadı	6,0" x 17"
Arka lastik tanımı	190 / 55 ZR 17
Lastik basıncı	
Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Elektrik

Sigortalar	
Sigorta 1 nominal akımı (Gösterge paneli)	10 A
Sigorta 2 nominal akımı (Kesme rölesi, diyagnoz soketi)	4 A
Sigorta 3 nominal akımı (Fan)	7,5 A
Sigorta 4 nominal akımı (Kısa far, fazla yüklenmeye karşı koruma rölesi)	7,5 A
Sigorta 5 nominal akımı (Uzun huzmeli far)	7,5 A

Sigorta 6 nominal akımı (Korna)	7,5 A
Sigorta 7 nominal akımı (Kontak kilidi)	4 A
Sigorta 8 nominal akımı (Sezici grubu)	4 A
Ana sigorta	40 A
Akümülatör	
Akü yapı türü	AGM akü (Absorbent Glass Mat)
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	10 Ah
Bujiler	
Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR9D-J
Bujinin elektrot mesafesi	0,8 mm
Aydınlatma	
Uzun far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED / 12 V

Arka lambada arızalı maksimum LED sayısı	1
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
Plaka aydınlatması için aydınlatma	W5W / 12 V / 5 W

Şasi ve süspansiyon

Şasi yapı türü	Cıvatalı hafif metal arka şaseye sahip hafif metal döküm kaynaklı konstrüksiyon
Tip etiketi konumu	Sağ gidon yuvası
Şasi numarası konumu	Sağ gidon yuvası

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2056 mm
Motosiklet yüksekliği	1138 mm, Ön cam üzerinde, DIN araç boş ağırlığında
Motosiklet genişliği	826 mm, Aynalar üzerinden
Seleyüksekliği	820 mm, Sürücüsüz
Sürücü bacak arası genişliği	1810 mm, Sürücüsüz

Ağırlıklar

Boş ağırlık	202 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
İzin verilen maksimum ağırlık	405 kg
Azami yükleme	203 kg

Sürüş özellikleri

Azami hız	>200 km/h

Servis

BMW Motorrad Servis 160
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri 160
Bakım çalışmaları 160
Bakım onayı 162
Servis onayı 167

BMW Motorrad Servis

100 ülkeye yayılmış BMW Motorrad'ın geniş servis ağı ile motosikletinize servis verilir. BMW Motorrad Servisleri, BMW'niz üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.
En yakın BMW Motorrad Servisini "www.bmw-motorrad.com" adlı internet sayfamızda bulabilirsiniz.

Uygun şekilde yapılmayan bakım ve onarım çalışmalarında, sonradan ortaya çıkan hasarlar ve bunlara bağlı olarak güvenlik riskleri meydana gelebilir. BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.
Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Service içerikleri hakkında BMW Motorrad Servisinizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi).
BMW Motorrad Servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Teslimat öncesi kontrol

BMW teslimat öncesi kontrol, motosiklet size teslim edilmeden önce BMW Motorrad Servisinizde yapılır.

BMW rodaj kontrolü

BMW rodaj kontrolü, 500 km ve 1200 km arasında yapılmalıdır.◁

BMW Servisi

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad Servisiniz yapılan servisi sizin için

onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.
Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşılırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.◁

Belirtilen servis aralıkları caddede sürüş içindir. Yarışlarda sürüş için yükleme aralıkları uygun biçimde ayarlanmalıdır.

Bakım onayı

BMW Teslimat öncesi kontrol

yapıldı

tarih_____

_____

Kaşe, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi
yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis
en geç

tarih_____
veya daha önce ulaşılırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Servis onayı

Bu tablo, bakım ve onarım çalışmasının ve özel aksesuar montajının ve ayrıca özel işlemlerin belgesi olarak kullanılır.

Yapılan onarım çalışması	km durumu	Tarih

Yapılan onarım çalışması	km durumu	Tarih

A
ABS
Ayrıntılı teknik bilgiler, 100
İkaz göstergeleri, 29
Kendi kendini diyagnoz etme, 61
kullanım, 41
Kumanda elemanı, 14
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)
Araçtaki konum, 15
kullanım, 39
Ağırlıklar
Teknik bilgiler, 157
Yükleme tablosu, 11
Aksesuarlar
genel bilgiler, 106
Akümülatör
araca bağlama, 139
Araçtaki konum, 16
araçtan ayırma, 138
Bakım bilgileri, 137
sökülmesi, 139
şarj etme, 139
takılması, 139
Teknik bilgiler, 155
Ampuller
Ampul arızası ikaz göstergesi, 28
Arka lambanın değiştirilmesi, 135
Kısa far lambasının değiştirilmesi, 129
Park ışığı ampulünün değiştirilmesi, 131, 132
Sinyal ampulünün değiştirilmesi, 133
Teknik bilgiler, 155
Uzun huzmeli far ampulünün değiştirilmesi, 129
Anahtar, 34
Araç
tekrar kullanıma almak, 144
Araç el aletleri
Araçtaki konum, 16
İçindekiler, 108
Arıza tablosu, 146
Arka tekerlek sehpası
takma, 128
Arka tekerlek tahriki
Teknik bilgiler, 152
Ateşleme
açma, 34
kapatma, 34
Aydınlatma
Kısa far, 38
Kumanda elemanı, 14
Park ışığının kullanımı, 38
Park lambası, 38
Selektör yapılması, 38
Uzun farın kullanılması, 38
Aynalar
ayarlama, 46
sökülmesi/takılması, 89

B
Bagaj
Yükleme uyarıları, 58
Bakım
genel bilgiler, 108
Bakım aralığı, 160
Bakım onayı, 162
Bujiler, 155

Ç
Çalıştırma, 59
  Kumanda elemanı, 15
Çalıştırma engeli, 35
  İkaz göstergesi, 27
Çok fonksiyonlu ekran, 17
  Genel bakış, 20
  Görüntü modunun seçilmesi, 70
  INFO modunun kullanılması, 76
  Kumanda elemanı, 14
  LAPTIMER modunun kullanılması, 72
  SETUP modunun kullanılması, 81

D
Debriyaj
  Boşluğun ayarlanması, 117
  Boşluk kontrolü, 117
  Fonksiyon kontrolü, 116
  Teknik bilgiler, 151
Devir göstergesi, 17
Devrilme sezicisi
  İkaz göstergeleri, 29
Direksiyon amortisörü, 64
  Araçtaki konum, 13
Donanım, 6
Dörtlü flaşör
  kullanım, 39
  Kumanda elemanı, 14
DTC
  Ayrıntılı teknik bilgiler, 102
  İkaz göstergeleri, 30
  Kendi kendini diyagnoz etme, 61
  kullanım, 42
  Kumanda elemanı, 14

E
Elcik ısıtma
  kullanım, 40
  Kumanda elemanı, 15
Elektrik
  Teknik bilgiler, 154

F
Farlar
  Işık mesafesi, 53
  Sağ/sol yönlü trafik ayarı, 53
Fren balataları
  arka tarafın kontrolü, 112
  ön tarafın kontrolü, 111
  rodaj, 62
Fren hidroliği
  Arka hazne, 13
  Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 113
  Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 112
  Ön hazne, 13
Frenler
  Fonksiyon kontrolü, 110
  Güvenlik uyarıları, 64
  Manetin ayarlanması, 45
  Teknik bilgiler, 153

G
Geçerlilik, 7
Genel bakış
  aracın sağ tarafı, 13
  aracın sol tarafı, 11
  Çok fonksiyonlu ekran, 20
  Gösterge paneli, 17
  İkaz ışıkları, 21

Sağ gidon donanımı, 15
Selenin altı, 16
Sol gidon donanımı, 14
Gidon donanımı
Sağ taraf genel bakış, 15
Sol taraf genel bakış, 14
Gidon kilidi
emniyete almak, 34
Gösterge paneli
Genel bakış, 17
Ortam aydınlığı sezicisi, 17
Güvenlik uyarıları
frenleme için, 64
Sürüş, 58

H
Hırsızlık alarm sistemi
İkaz göstergeleri, 31
İkaz ışığı, 17
Hız göstergesi, 20
Hız ikazı
ayarlama, 37

I
İkaz göstergeleri
ABS, 29
Aşırı sıcaklık, 27
Çalıştırma engeli, 27
Devrilme sezicisi, 29
DTC, 30
Ekran gösterimi, 23
Hırsızlık alarm sistemi, 31
Lamba arızası, 28
Motor elektroniği, 27
Yakıt rezervi, 27
İkaz göstergeleri genel bakış, 24
İkaz ışığı, 17
Genel bakış, 21
İkaz ışıkları, 17
Genel bakış, 21

K
Kask tutucu
Araçtaki konum, 16
Kaskın emniyete alınması, 55
Kısaltmalar ve semboller, 6
Kontrol listesi, 59
Korna, 14
Kullanım kılavuzu
Araçtaki konum, 16
Kullanımdan çıkarmak, 144

L
Lastikler
Basıncın kontrol edilmesi, 52
Dolum basınçları, 154
Lastik basıncı tablosu, 11
Öneri, 120
Profil derinliği kontrolü, 117
rodaj, 62
Teknik bilgiler, 153

M
Mobilite hizmetleri, 160
Motor
Çalıştırma, 59
Motor elektroniği ikaz
göstergesi, 27
Teknik bilgiler, 149
Motor yağı
Dolum ağzı, 13
Dolum seviyesi göstergesi, 11
Dolum seviyesinin
kontrolü, 109

ilave etme, 110
Teknik bilgiler, 150
Motoru durdurma, 65
Motosiklet
bakım, 141
durdurma, 65
Sabitleme, 67
temizlik, 141
uzun süre kullanılmamak üzere korumaya almak, 144

O
Ölçüler
Teknik bilgiler, 156
Ön tekerlek sehpası
takma, 127

P
Plaka altlığı
sökülmesi/takılması, 90

R
Rodaj, 62

S
Saat
ayarlama, 35
Seleler
Kilitleme, 11
sökülmesi, 53
takılması, 53
Servis, 160
Servis göstergesi, 22
Sigortalar
Araçtaki konum, 16
değiştirme, 136
Teknik bilgiler, 154
Sinyal lambası
kullanım, 38
Kumanda elemanı, 14
sökülmesi/takılması, 93
Soğutma sıvısı
Aşırı sıcaklık için ikaz göstergesi, 27
Dolum seviyesi göstergesi, 13
Dolum seviyesinin kontrolü, 114
ilave etme, 114
Sönümleme
Ayar elemanı arka, 11, 13
Ayar elemanı ön, 11
ayarlama, 48
Sürüş modu
ayarlama, 43
Ayrıntılı teknik bilgiler, 98
Sürüş modu kumanda elemanı, 15
Sürüş öncesi kontrol, 60

Ş
Şanzıman
Teknik bilgiler, 151
Şasi numarası
Araçtaki konum, 13
Şasi ve süspansiyon
Teknik bilgiler, 156

T
Takviye ile çalıştırma, 137
Tekerlekler
Arka tekerleğin sökülmesi, 123
Arka tekerleğin takılması, 125
Ebat değişimi, 120
Jant kontrolü, 117
Ön tekerleğin sökülmesi, 120
Ön tekerleğin takılması, 122
Teknik bilgiler, 153

Teknik bilgiler
Ağırlıklar, 157
Akümülatör, 155
Ampuller, 155
Arka tekerlek tahriki, 152
Bujiler, 155
Debriyaj, 151
Elektrik, 154
Frenler, 153
Motor, 149
Motor yağı, 150
Normlar, 7
Ölçüler, 156
Sigortalar, 154
Şanzıman, 151
Şasi ve süspansiyon, 156
Tekerlekler ve lastikler, 153
Yakıt, 150
Yürüyen aksam, 152
Tip etiketi
Araçtaki konum, 13
Toplam kullanım mesafe sayacı
kullanım, 36
Tork, 147

V
Vitese takmak
Vites asistanı, 63
Vites değiştirme lambası, 17, 63

Y
Yakıt
Teknik bilgiler, 150
Yakıt deposunu doldurma, 66
Yakıt deposunu doldurma, 66
Yakıt rezervi
İkaz göstergesi, 27
Menzil, 22
Yay ön yükü
Ayar elemanı arka, 11
Ayar elemanı ön, 11
ayarlama, 46
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar
Araçtaki konum, 16
kullanım, 56
Yürüyen aksam
Teknik bilgiler, 152

Z
Zincir
Aşınma kontrolü, 119
Gerginliğin ayarlanması, 119
Gerginlik kontrolü, 118
yağlama, 118

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamında, ayrıca ülke modellerinde, resim ve metin paragraflarında sapmalar olabilmektedir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.
Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar arz edebilir.
Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar değişiklikleri saklı kalır.
Hatalar bağlayıcı değildir.

© 2012 BMW Motorrad
Yeniden baskı kısmen de olsa sadece Borusan Otomotiv BMW Motorrad'in izni ile yapılabilir.
Printed in Germany.

Yakıt ikmali için önemli bilgiler.

Yakıt	
Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz 95 ROZ/RON 89 AKI
Kullanılabilir yakıt kapasitesi	yakl. 17,5 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Lastik basıncı	
Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

BMW recommends Castrol

Sipariş no.: 01 49 8 543 272
08.2012, 2. Baskı